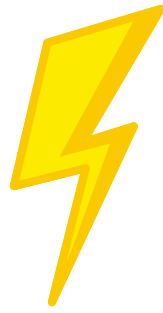


# Campez Couvert

by gritchen



*Informatie-  
en adviesblad*

**CAMPEZ COUVERT**

### Je doel:

*U wilt zich indekken tegen onvoorziene omstandigheden waardoor u uw geplande vakantie in een openluchthotel moet annuleren.*

*van uw geplande vakantie in een hotel in de open lucht, en ook in geval van onvoorziene omstandigheden tijdens uw verblijf?*

## WAT MOET IK WETEN OVER DE GEDEKTE KAMPEERVERZEKERING?

Deze verzekering wordt aangeboden als aanvulling op een reservering voor een verblijf in een hotel in de open lucht en is bedoeld om de boeker te beschermen voor aanvang van het verblijf: als u genooddaakt bent uw verblijf te annuleren of als u te laat aankomt, tijdens uw verblijf: in geval van onderbreking, autopech, kosten voor diergeneeskundige hulp, hulp bij repatriëring en na uw verblijf: in geval van inhouding van de borgsom als gevolg van onopzettelijke schade of als u persoonlijke voorwerpen vergeet op de verblijfplaats.

## WAT DEKT DE CAMPERDEKKING?

### ➔ Gedekte annuleringsredenen:

De polis dekt je in een groot aantal situaties waarin je je vakantie moet annuleren:



PERSO  
ONLIJK



ZAKELI  
JK



GEZON



BESCHADIGD  
VOERTUIG OF  
HUIS

### ➔ Garanties :

#### ANNULERINGSKOSTEN



Terugbetaling van de bedragen die door het etablissement worden ingehouden volgens de algemene verkoopvoorwaarden, als u uw verblijf voor vertrek (heenreis) moet annuleren om een van de redenen die in het contract worden genoemd.

#### LATE AANKOMST



Terugbetaling pro rata temporis van de ongebruikte periode als u uw reservering meer dan 24 uur te laat in bezit neemt vanwege een van de gebeurtenissen die in de annuleringsgarantie worden genoemd.

#### ONDERBREKINGSKOSTEN



Terugbetaling van ongebruikte grondendiensten op een pro rata temporis basis, inclusief eventuele huurschoonmaakkosten, in geval van voortijdige terugkeer na de gebeurtenissen die in het verzekeringscontract zijn vermeld.

Dit document is een niet-contractuele samenvatting van de dekking. Aangezien de verzekeraar alleen gebonden is aan de voorwaarden van het verzekeringscontract, vindt u het volledige contract in de bijsluiter bij dit document.

### VERVANGEND VOERTUIG



Terugbetaling van de huurkosten van een vervangwagen van gelijkwaardige categorie voor maximaal 3 opeenvolgende dagen als uw voertuig geïmmobiliseerd is door pech, een materieel ongeval of diefstal tijdens uw verblijf.

### DIERGEENEESKUNDIGE ZORG EN HULP VOOR HONDEN EN KATTEN



Vergoeding van de kosten voor de verzorging van je hond of kat tijdens je verblijf, evenals hulp als je huisdier vermist raakt of wegloopt.

### EEN PERSOONLIJK VOORWERP IN DE



Terugbetaling, op vertoon van een originele factuur, van de kosten voor het verzenden van het vergeten voorwerp van de verhuurlocatie naar uw huis.

### CAUTIO BESCHERMING



Terugbetaling van het geheel of een deel van de waarborg die in het huurcontract is vastgelegd en daadwerkelijk door de verhuurder wordt ingehouden in geval van accidentele schade aan het gehuurde goed (inclusief de meubels en inrichting die zich in het gehuurde goed bevinden) tijdens de Ségou.



### ASSISTENTIE

Bijstand, repatriëring, vergoeding van medische kosten als gevolg van een gezondheidsprobleem dat verband houdt met een epidemie tijdens je verblijf.

*De volledige beschrijving van de dekkingsomvang van de verzekering "CAMPEZ COUVERT", de dekkinglimieten, de eigen risico's en de uitsluitingen vindt u in de bijgevoegde informatiebrochure, die uitsluitend contractuele waarde heeft en die u aandachtig dient te lezen.*

### ➔ **Ons advies:**

Met dit doel voor ogen stellen wij u voor om het CAMPEZ COUVERT aanbod af te sluiten, dat speciaal is gecreëerd voor een verblijf in openluchthotels, om u in te dekken in geval van onvoorziene omstandigheden die uw reis beïnvloeden.



**Dit document is een niet-contractuele samenvatting van de dekking. Aangezien de verzekeraar alleen gebonden is aan de voorwaarden van het verzekeringscontract, vindt u het volledige contract in de bijsluiter bij dit document.**

## — WAT IS DE MELDINGSTERMIJN IN HET GEVAL VAN EEN GEDEKTE GEBEURTENIS?

Wanneer er sprake is van een verzekeringsdekking, moet de verzekerde : **Gritchen Affinity binnen 10 werkdagen** schriftelijk op de hoogte brengen van elk schadegeval dat aanleiding kan geven tot dekking.

### HOE MELD IK EEN CLAIM?

WWW

Voor snel en modern beheer van uw aanvragen voor annulering, onderbreking, late aankomst, vervangend voertuig of vergeten voorwerpen

Log in op de website :  
[www.declare.fr](http://www.declare.fr)

*Je kunt ons je bewijsstukken sturen en de voortgang van je zaak volgen.*



Voor het traditionele beheer van uw claims voor annulering, onderbreking, late aankomst, vervangend voertuig of vergeten voorwerp

Per e-mail: [sinistres@campez-couvert.com](mailto:sinistres@campez-couvert.com)

### behoefte aan bijstand of repatriëring

**Neem 24/7 telefonisch contact met ons op via +31 416 788 157**

#### Om dit te doen:

**Om ons in staat te stellen om in de best mogelijke omstandigheden in te grijpen, vragen we je om de volgende informatie te verzamelen, die je gevraagd zal worden wanneer je belt:**

- Je contractnummer,
- Je voor- en achternaam,
- Uw huisadres,
- Het land, de stad of de plaats waar je je bevindt op het moment van de oproep,
- Geef het exacte adres op (nummer, straat, hotel, enz.),
- Het telefoonnummer waarop we je kunnen bereiken,
- De aard van je probleem.

**Wanneer u voor het eerst belt, krijgt u een dossiernummer voor assistentie. U moet dit nummer altijd vermelden wanneer u contact opneemt met onze Assistance Service.**

## WIE ZIJN WIJ?

### Gritchen Affinity - Specialist in sport- en vrijetijdsverzekeringen

SAS met een maatschappelijk kapitaal van 10.260 euro, ingeschreven in het handels- en ondernemingsregister van Bourges onder nr. 529 150 542, met maatschappelijke zetel op het adres 27 rue Charles Durand - 18000 Bourges. Société de Courtage d'Assurances staat onder toezicht van de ACPR, Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution, 4 place de Budapest - CS 92459 - 75436 Paris Cedex 09 en is ingeschreven bij de ORIAS onder nr. 11061317 in de categorie Verzekeringsmakelaar ([www.orias.fr](http://www.orias.fr)).

Professionele Wettelijke Aansprakelijkheid en Financiële Garantie overeenkomstig Artikel L 512-6 en L 512-7 van de Franse Verzekeringscode. Dochteronderneming van Groupe Gritchen Assurances Holding, SAS met een kapitaal van 2.312.218,80 euro.

Als onafhankelijke makelaar werkt Gritchen Affinity op niet-exclusieve basis in overeenstemming met Artikel L521-2 II b van de Franse Verzekeringscode. Als verzekeringstussenpersoon worden wij vergoed op basis van een commissie die door de verzekeraar wordt betaald en makelaarskosten die rechtstreeks door de polishouder worden gedragen.

Het aanbod van CAMPEZ COUVERT werd onderhandeld met MUTUAIDE ASSISTANCE, dat zich al 40 jaar inzet om de beste service te bieden voor alledaagse onvoorziene omstandigheden.

## UW PERSOONSgegevens

Gritchen Affinity verbindt zich ertoe, als verantwoordelijke voor de verwerking of wanneer wij optreden als onderaannemer in de zin van de RGPD om:

- Uw gegevens rechtmatig, eerlijk en transparant verwerken
- Alleen de informatie verzamelen die nodig is om uw verzoek te verwerken
- Verzamelen voor specifieke, expliciete en legitieme doeleinden
- Ervoor zorgen dat uw gegevens accuraat zijn en, indien nodig, worden bijgewerkt
- Bewaar ze niet langer dan nodig is voor het doel waarvoor ze zijn verzameld, zoals aanbevolen door de CNIL of vereist door de wet.
- Garandeer passende beveiliging door middel van passende technische en organisatorische maatregelen".

We gebruiken de persoonlijke gegevens die u ons hebt gestuurd (ook via uw boekingsvestiging) als onderdeel van onze verzekeringsmakelaardij om het verzekeringscontract af te sluiten, te beheren en uit te voeren en voor het commerciële beheer van onze klanten. De gegevens worden ook gebruikt in het kader van onze verplichtingen om het witwassen van geld en de financiering van terrorisme tegen te gaan en fraude te bestrijden.

Wij informeren u over hoe u uw rechten kunt uitoefenen: u kunt verzoeken om toegang tot uw persoonsgegevens, rectificatie, verwijdering of beperking van de verwerking ervan. U hebt ook het recht om bezwaar te maken tegen de verwerking en het recht op overdraagbaarheid van uw gegevens.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met onze **Compliance afdeling** - Gritchen - 27 rue Charles Durand - 18000 Bourges of per e-mail: [conformite@gritche.fr](mailto:conformite@gritche.fr). In geval van een klacht kunt u contact opnemen met de CNIL.

[Hier](#) vindt u alle informatie over de verwerking van uw persoonlijke gegevens

We willen u ook wijzen op het bestaan van de "Bloctel" telefonische anti-solicitatie lijst, waarop u zich kunt inschrijven op: <https://www.bloctel.gouv.fr/>

## CLAIMS EN BEMIDDELING

Als u problemen hebt, neem dan contact op met uw gebruikelijke contactpersoon. Als u niet tevreden bent, kunt u een klacht indienen door te schrijven naar : **GRITCHEN AFFINITY - Klantenservice - 27 rue Charles Durand 18000 Bourges** of per e-mail: [reclamations@gritche.fr](mailto:reclamations@gritche.fr) of door in te loggen op [declare.fr](http://declare.fr)

Onze klachtenafdeling verbindt zich ertoe uw klacht binnen de volgende termijnen te behandelen:

- Tien werkdagen vanaf de datum waarop de klacht is verzonden om de ontvangst te bevestigen, tenzij we je binnen deze periode een reactie kunnen geven.
- Twee maanden tussen de datum waarop de klacht is verzonden en de datum van ons antwoord.

Als we door de complexiteit van de situatie deze termijn van twee maanden niet kunnen halen, verbinden we ons ertoe om u op de hoogte te brengen.

Als er, na uitputting van de rechtsmiddelen die ons ter beschikking staan, een meningsverschil tussen ons blijft bestaan, kunt u contact opnemen met de verzekeringsbemiddelaar op het volgende adres: **La Médiation de l'Assurance - TSA 50110 - 75441 Paris Cedex 09 - Frankrijk**

Uw verzoek zal worden onderzocht in overeenstemming met het Bemiddelingshandvest, dat kan worden geraadpleegd op het volgende adres: <http://www.mediation-assurance.org/>

Als u de overeenkomst als consument sluit, kunt u ook gebruikmaken van het platform voor onlinegeschillenbeslechting (ODR) van de Europese Commissie door op de volgende link te klikken: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>

# ALGEMENE VERZEKERINGSVOORWAARDEN

Bestand **N°7815**



Collectief verzekeringscontract met facultatieve individuele aansluitingen, afgesloten via  
**GRITCHEN AFFINITY, beherende makelaar**

vereenvoudigde naamloze vennootschap met een bedrijfskapitaal van 10.260 euro, ingeschreven in het handels-en bedrijvenregister van Bourges onder het nr. 529 150 542, hoofdzetel gevestigd in 27, rue Charles Durand -18000 Bourges -btw nr.: FR78529150542

-Verzekeringsmaatschappij zonder verplichting tot exclusiviteit (lijst met de partner verzekeringsmaatschappijen op verzoek verkrijgbaar) onderworpen aan de controle van de ACPR, Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (Franse controledienst voor bedrijfseconomisch toezicht en geschillenbeslechting), 4 place de Budapest -CS 92459 -75436 Paris Cedex 09 en ingeschreven bij het ORIAS in de categorie verzekeringsmakelaars onder het nr. 11061317 ([www.orias.fr](http://www.orias.fr)) -Professionele burgerlijke aansprakelijkheid en financiële waarborg conform de artikels L 512-6 en L 512-7 van het wetboek Verzekeringen -Filiaal van de maatschappij GROUPE GRITCHEN ASSURANCES HOLDING, vereenvoudigde naamloze vennootschap met een kapitaal van 2.312.218,80 euro.

Bij de

**MUTUAIDE ASSISTANCE**

126, rue de la Piazza -CS 20010 – 93196 Noisy le Grand CEDEX. NV met een kapitaal van € 13.401.270,00 – Bedrijf geregeld door de wetgeving verzekeringen -Onderworpen aan de controle door de Autorité de Contrôle Prudentiel de Résolution – 4 Place de Budapest, CS 92459, 75436 Paris Cedex 09 – 383 974 086 HR Bobigny – btw FR 31 383 974 086.

**Deze algemene voorwaarden beschrijven de voorwaarden voor de toepassing van de waarborgen door MUTUAIDE ASSISTANCE aan de leden begunstigden van het collectieve contract**

Als de waarborgen van de verzekering in het geding zijn, moet de verzekerde:

- ▶ **Gritchen Affinity schriftelijk** op de hoogte brengen van alle schadegevallen die binnen de 10 werkdagen moeten worden vergoed (termijn wordt in geval van diefstal teruggebracht tot twee werkdagen). Deze termijnen lopen vanaf het moment dat de verzekerde kennis neemt van het schadegeval dat de waarborg zal activeren. Na afloop van deze termijn vervalt het recht op schadevergoeding van de verzekerde als de vertraging schade voor de maatschappij heeft veroorzaakt.
- ▶ **Gritchen Affinity** op eigen initiatief de waarborgen aangeven die bij andere verzekeraars in verband met hetzelfde risico zijn afgesloten.



Voor een moderne en snelle afhandeling van uw vraag om annulering, onderbreking, late aankomst, vervangwagen of vergeten voorwerpen

- ▶ **Gaat u naar de website : [www.declare.fr](http://www.declare.fr)**

U kunt ons uw bewijsstukken doorgeven en het verloop van uw dossier volgen.












Voor een traditionele afhandeling van uw schadegevallen annulering, afbreking, late aankomst, vervangwagen of vergeten voorwerpen

- ▶ **Via e-mail: [sinistres@camepez-couvert.com](mailto:sinistres@camepez-couvert.com)**

of

- ▶ **Via de post : Gritchen Affinity Sinistre - Camepez couvert**  
27 Rue Charles Durand – CS70139  
18021 Bourges Cedex

# TABEL BEDRAGEN WAARBORGEN WAARBORGEN BEDRAGEN

WAARBORGEN	BEDRAGEN
 <b>ANNULERINGSKOSTEN</b>	Volgens de voorwaarden van de lijst met annuleringskosten Max; <b>€ 5 000 per persoon en € 30 000 per gebeurtenis</b> Zonder eigen risico voor medische reden Eigen risico andere redenen: € 15 per locatie zonder speciale vermelding
 <b>WIJZIGINGSKOSTEN</b>	Max; € 2 000 per persoon en € 10 000 per gebeurtenis
 <b>LATE AANKOMST</b>	Terugbetaling van de niet gebruikte diensten pro rata temporis van het huurobject met een maximum van € <b>4000 per huurobject of standplaats en maximaal € 25 000 per gebeurtenis</b>
 <b>KOSTEN DOOR AFBREKING VAN HET VERBLIJF</b>	Terugbetaling van de niet gebruikte diensten pro rata temporis, inclusief eventuele schoonmaakkosten van het huurobject in geval van voortijdige terugkeer <b>Maximaal € 4 000 per persoon en € 25 000 per gebeurtenis</b>
 <b>VERVANGWAGEN</b> Als gevolg van pech, een materieel ongeval of diefstal gedurende het verblijf.	Betaling van een vervangwagen van een categorie die gelijkwaardig is aan de onbruikbare wagen gedurende <b>maximaal 3 opeenvolgende dagen</b> .
 <b>PERSOONLIJK VOORWERP VERGETEN IN HET HUUROBJECT</b> Vergoeding van de verzendkosten van een persoonlijk voorwerp dat in het huurobject is vergeten.	<b>€ 150/dossier Max. 1 voorwerp/huurobje</b>
 <b>ASSISTENTIE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Telefonisch advies vóór en tijdens het verblijf (A)</li> <li>▶ Medische repatriëring (ook in het geval van een epidemie of pandemie) (B)</li> <li>▶ Medische kosten buiten het land van verblijf na de ziekte COVID-19, inclusief in het geval van een epidemie of pandemie (C)</li> <li>▷ Eigen risico (C1)</li> <li>▶ Vervangende bestuurder (D)</li> <li>▶ Voegtijdige terugkeer (E)</li> <li>▶ Hulp aan huis (F)</li> <li>- Tijdelijke reparaties (F1)</li> <li>- Sanitair</li> <li>- Elektriciteit</li> <li>- Sloten</li> <li>- Beglazing</li> <li>- Beveiliging van de woning (F2)</li> </ul>	(A) <b>drie oproepen</b> (B) <b>Werkelijke kosten</b> (C) <b>€30.000,00 per persoon</b> (C1) <b>€160,00 per persoon</b> (D) <b>Reiskosten en salaris chauffeur</b> (E) <b>Retourticket of benzinekosten</b> (F1) <b>Tot een maximum van € 200,00</b> (F2) <b>Dekking tot € 200,00</b>
 <b>KOSTEN VOOR DIERGENEESKUNDIGE ZORG, BORG-SOMBESCHERMING OF VERGETEN VOORWERPEN</b> <b>Inclusief:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Advies en alarmering van de bevoegde instanties in geval van weglopen/verdwijning</li> <li>-Kosten van het ophalen</li> <li>-Kosten rabies screening (verdwijning in het buitenland)</li> </ul>	<b>Max. 2 dierenarts consulten per verblijf Maximale tussenkomst: € 250 voor alle waarborgen m.b.t. Verzorgings- en assistentiekosten.</b>
 <b>BORG-SOMBESCHERMING</b> Gehele of gedeeltelijke terugbetaling van de borgsom door de accommodatieverschaffer in geval van schade aan de woning op het moment van het verlaten van de accommodatie	<b>Vergoeding van schade tot een maximum van € 1.000,00 Eigen risico van € 50,00</b>

WAARBORGEN	INWERKINGTREDING	UITSLUITING VAN GARANTIES
ANNULERINGSKOSTEN? WIJZIGINGSKOSTEN? LATE AANKOMST	De dag van ondertekening van dit contract	De dag waarop het verblijf begint
PERSOONLIJK VOORWERP , BORGSOMBESCHERMING	De dag van vertrek van de verblijfplaats	Tien dagen na terugkeer naar de woonplaats van de verzekerde
ANDERE GARANTIES	De dag van aankomst op de verblijfplaats	De dag van vertrek uit de verblijfplaats

### INSCHRIJVINGSTERMIJN

Om de annuleringsgarantie geldig te laten zijn, dient deze overeenkomst te worden gesloten op het moment van reservering van het verblijf of voordat de annuleringskosten van kracht worden.

**Wij herinneren u eraan dat de verzekering optioneel is en geen voorwaarde vormt voor de aankoop van een verblijf.**

# ANNULERINGSKOSTEN

## 1. WAT GARANDEREN WE?

Binnen de limiet van het bedrag van het verzekerde bedrag dat vermeld is op uw verzekeringsbewijs en de bedragen in de 'Vergoedingentabel', betalen wij de aanbetalingen of alle sommen die de organisator van het verblijf in bewaring heeft, terug met aftrek van het eigen risico dat vermeld is in de vergoedingentabel en die gefactureerd zijn volgens zijn algemene verkoopsvoorwaarden (met uitsluiting van de administratieve kosten, de kosten van visa, de verzekeringspremie en alle belastingen) als u in de hierna voorziene omstandigheden verplicht bent om uw verblijf te annuleren voor het vertrek (de heenweg).

## 2. IN WELKE SITUATIES KUNT U EEN BEROEP OP ONS DOEN?

We treden op als de verzekerde die de boeking maakte, verplicht is om zijn verblijf te annuleren vanwege een van de gebeurtenissen die hierna worden opgesomd, met uitsluiting van alle andere, waardoor deelname aan het geboekte verblijf onmogelijk wordt:

► **Ernstige ziekte (inclusief ernstige ziekte als gevolg van een epidemie of pandemie), een ernstig lichamenteel ongeval of overlijden van:**

- ▷ uzelf, uw levenspartner of echtgenoot, uw bloedverwanten in neergaande of opgaande lijn (alle graden), uw wettelijke voogd of iedereen die gewoonlijk bij u inwoont,
- ▷ uw broers, zussen, inclusief de kinderen van uw levenspartner of echtgenoot van een van uw directe bloedverwanten in opgaande lijn, schoonbroers, schoonzussen, schoonzonen, schoondochters, schoonvaders, schoonmoeders,
- ▷ uw zaakwaarnemer die bij de inschrijving is aangeduid, de persoon die bij de inschrijving op dit contract is aangeduid, die tijdens uw reis voor uw minderjarige kinderen zou zorgen, of de gehandicapte persoon die bij u inwoont, op voorwaarde dat hij langer dan 48 uur in het ziekenhuis is opgenomen of overleden.

**In het geval van ernstige aandoeningen die psychologische of psychotherapeutische behandeling vereisen, met inbegrip van zenuwinzinkingen, kunnen wij alleen tussenbeide komen als de ziekte u, uw echtgeno(o)t(e) of feitelijke echtgeno(o)t(e) of uw directe nakomelingen betreft en heeft geleid tot een ziekenhuisopname van minstens drie dagen op het moment van annulering van het verblijf.**

Zijn eveneens gewaarborgd: de gevolgen en restverschijnselen van een ernstig lichamenteel ongeval of de verslechtering van een ernstige ziekte, als het ongeval of de ziekte voor de boeking van het verblijf zijn vastgesteld. In dat geval moet u bewijzen dat de gevolgen, restverschijnselen of verslechtering na uw boeking zijn voorgevallen.

► **Overlijden van uw oom, tante, neven en nichten, of de vader of moeder van uw kinderen.**

► **Weigering om in te stappen op de luchthaven, in het treinstation, busstation of haven van vertrek als gevolg van een temperatuuropname die georganiseerd is door de gezondheidsautoriteiten in het land van vertrek of het transportbedrijf waar u mee reist.** (U moet ons een bewijsstuk doorgeven dat opgesteld is door het transportbedrijf dat u geweigerd heeft, of door de gezondheidsautoriteiten van het land van vertrek; als dit bewijs ontbreekt, is vergoeding niet mogelijk).

► **Niet ingeënt tegen Covid 19**

- ▷ als het land van bestemming op het moment dat u dit contract afsluit geen inenting tegen Covid 19 op hun grondgebied verplichtte, maar dat wel verplicht op het moment dat u vertrekt:
- ▷ en als u geen tijd meer hebt om u te laten inenten zodat u op reis kunt gaan,
- ▷ of als u zich niet kunt laten inenten vanwege een medische contra-indicatie voor inenting.

▶ **Zwangerschapscomplicaties tot de 32e week:**

- ▷ die leiden tot de totale opschorting van professionele en andere activiteiten of,
- ▷ als de aard van de reis niet compatibel is met de zwangerschap, mits u op het moment van inschrijving niet op de hoogte was van uw toestand.

▶ **Contra-indicatie inenting, gevolg van de inenting of medische onmogelijkheid** om een preventieve behandeling te volgen die nodig is voor de bestemming die u voor uw verblijf gekozen hebt.

▶ **Onmogelijkheid om tijdens de verblijfsperiode op de plaats** van het verzekerd verblijf een dialyse te krijgen die noodzakelijk is om uw gezondheid te behouden, mits voorlegging van het bewijs van een aanvraag bij het plaatselijke bevoegde centrum voor uw inschrijving op het verblijf.

***U moet de realiteit van de situatie die recht geeft op onze prestaties bewijzen, we behouden ons verder het recht voor om op advies van onze artsen uw aanvraag te weigeren als de doorgegeven inlichtingen de feiten niet bewijzen.***

▶ **Economisch ontslag** van uzelf, uw levenspartner of echtgenoot, mits de procedure niet begonnen was op de dag dat dit contract werd afgesloten of u er niet van op de hoogte was op het moment dat het contract werd afgesloten.

▶ **Oproep voor een rechtbank**, alleen in de volgende gevallen:

- ▷ als jurylid of getuige voor het Assisenhof,
- ▷ Aanstelling als deskundige,

Mits u opgeroepen wordt voor een datum die in de verblijfsperiode valt.

▶ **Oproep in verband met de adoptie van een kind** mits u wordt opgeroepen voor een datum die in de verblijfsperiode valt en dat de oproeping niet bekend was op het moment dat het contract werd afgesloten.

▶ **Verplichte en niet-uitstelbare oproeping van uzelf of uw wettelijke echtgeno(o)t(e) voor medisch begeleide voortplanting** tijdens uw verzekerd verblijf, op voorwaarde dat de oproeping niet bekend was op het moment dat het verblijf werd geboekt.

▶ **Oproep voor een herexamen in het hoger onderwijs**, uitsluitend als gevolg van een gefaald examen dat niet bekend was op het moment van de boeking of de afsluiting van het contract, en mits dit examen plaatsvindt tijdens het verzekerde verblijf.

▶ **Oproep voor een orgaantransplantatie** van uzelf, uw levenspartner of echtgenoot of een van uw eerstegraads bloedverwanten in opgaande of neergaande lijn.

▶ **Diefstal of ernstige beschadiging van uw caravan of camper** die u nodig hebt voor het geboekte verblijf, niet bekend op het moment dat het verzekeringscontract werd afgesloten en die uw oorspronkelijk voorzien verblijf onmogelijk maakt.

▶ **Ernstige schade door brand, ontploffing, waterschade of veroorzaakt** door natuurgeweld aan uw bedrijfsgebouwen of woning en die uw aanwezigheid vereist om de noodzakelijke voorzorgsmaatregelen te nemen.

▶ **Diefstal uit uw bedrijfsgebouwen of woning** die uw aanwezigheid noodzakelijk maakt op de dag van vertrek, mits de diefstal minder dan 48 uur voor het begin van het verblijf plaatsvond.

▶ **Ernstige schade aan uw voertuig** die minder van 96 arbeidsuren voor de 1e dag van het verblijf plaatsvond en voor zover het voertuig niet meer bruikbaar is en niet gebruikt kan worden om naar uw verblijfplaats te gaan.

- ▶ **Belemmering om naar de plaats van verblijf te gaan via de weg**, het spoor, per vliegtuig, zeeweg op de dag dat het verblijf begint, vanwege:
  - ▷ Versperringen die opgelegd zijn door de overheid of een plaatselijke overheid,
  - ▷ overstromingen of natuurlijkverschijnselen die het verkeer belemmeren, bewezen door de bevoegde autoriteit,
  - ▷ verkeersongeval tijdens de heenreis naar de voorziene verblijfplaats te reizen en waarvan de schade het voertuig onbruikbaar maakt, bewezen door het verslag van de deskundige.

- ▶ **Het verkrijgen van een baan als werknemer voor een periode van meer dan 6 maanden**, die aanvangt voor of tijdens de data die voorzien waren voor het verblijf, als u op de dag van inschrijving op uw verblijf officieel ingeschreven bent als werkzoekende (een bewijs van aansluiting wordt gevraagd) en mits het niet gaat om de verlenging of hernieuwing van een contract, of een opdracht van een uitzendkantoor.

- ▶ **Scheiding van een getrouwd stel, een stel met een civiele unie of een samenwonend stel**, op voorwaarde dat de scheiding plaatsvond na het boeken van het verblijf en op vertoon van een officieel document (echtscheidingsprocedure, beëindiging van het PACS- contract, elk document dat getuigt van het einde van het samenleven, facturen op beide namen, gezamenlijke bankrekeningen, enz.)

- ▶ **Diefstal van uw identiteitskaart, uw rijbewijs of uw paspoort** binnen de 5 werkdagen voor uw vertrek waardoor u niet kunt voldoen aan uw verplichtingen in geval van controle door de bevoegde autoriteiten om naar de plaats van uw verblijf te reizen.

**Eigen risico van 25% van het schadebedrag met een minimum van € 15,00.**

- ▶ **Weigering, annulering of wijziging van de data van uw betaald verlof** of dat van uw partner, opgelegd door uw werkgever om gegronde redenen of wegens uitzonderlijke omstandigheden. Deze dekking geldt niet voor bedrijfsleiders, vrije beroepen, zelfstandigen, ambachtslieden en tijdelijke werknemers in de entertainmentsector. Deze dekking geldt evenmin bij verandering van baan.

**Eigen risico van 25% van het schadebedrag, met een minimum van 15 euro.**

- ▶ **Beroepsbeletsel** voor bedrijfsleiders, zelfstandigen, ambachtslieden en artiesten wegens uitzonderlijke omstandigheden die een onmiddellijke, werkelijke en ernstige belemmering vormen voor uw vertrek.

Het is aan de ondernemer om het volgende te rechtvaardigen:

- ▷ het uitzonderlijke karakter van de belemmering door aan te tonen dat de omstandigheid die de belemmering veroorzaakt plotseling en onvoorzienbaar is en buiten zijn/haar macht ligt, en
- ▷ de reële en ernstige aard, door aan te tonen dat de continuïteit van zijn/haar beroepsactiviteit in gevaar is, hoewel hij/zij vóór zijn/haar vertrek de nodige stappen had ondernomen.

**Eigen risico van 25% van het schadebedrag met een minimum van € 15,00.**

- ▶ **Weigering van een visum** door de autoriteiten van het land van bestemming, op voorwaarde dat deze autoriteiten nog nooit eerder een aanvraag voor hetzelfde land hebben geweigerd. Een bewijsstuk van de ambassade is vereist.

- ▶ **Verandering van werk die een verhuis noodzakelijk maakt**, opgelegd door de bedrijfsleiding, niet door uzelf aangevraagd en mits de verandering niet bekend was op het moment dat het contract werd afgesloten. Deze waarborg wordt toegekend aan werknemers, met uitsluiting van beoefenaars van vrije beroepen, directeurs, wettelijke vertegenwoordigers van bedrijven, free lancers, ambachtslieden en podiumkunstenars.

► **Annulering van een sportief of cultureel evenement** dat gepland was tijdens het verblijf en waarvoor u zich vóór de reservering had ingeschreven. De annulering van het evenement moet een direct causaal verband hebben met de annulering van het verblijf. Het bewijs van inschrijving voor het evenement en het bewijs van annulering ervan zijn vereist.

► **Ernstig ongeval, ernstige ziekte of overlijden van uw hond of kat** die gewoonlijk bij u woont, minder dan een maand voor aanvang van het verblijf. Om gedekt te zijn, moet het ongeval of de ziekte aanleiding geven tot medische zorg en moet het dier niet buiten de woning kunnen worden vervoerd. Een bewijs van de dierenarts is vereist.

► **Annulering van een of meer personen die u begeleiden (maximaal 9 personen)** die tegelijk met u zijn ingeschreven en door hetzelfde contract gedekt worden, als de annulering door een van de onderstaande oorzaken plaatsvindt. Als de verzekerde deelnemers het verblijf wensen uit te voeren zonder de persoon/personen die hun verblijf wegens een gegarandeerde reden annuleren, betalen wij pro rata het deel van het verblijf tussen het oorspronkelijk voorziene aantal personen en het werkelijke aantal personen terug.

### 3. UITBREIDING WIJZIGINGSKOSTEN

Als de data van uw verblijf als gevolg van een hierboven opgesomde reden veranderen, betalen we u de kosten terug die veroorzaakt zijn door het verzetten van de data van het gewaarborgde verblijf die contractueel voorzien zijn in de verkoopvoorwaarden. Het bedrag van deze schadevergoeding kan in geen geval hoger zijn dan het bedrag van de annuleringskosten die opeisbaar zijn op de datum dat de gebeurtenis die de wijziging veroorzaakte plaatsvond. **Waarborgen annulering en wijziging zijn niet cumuleerbaar.**

### 4. WAT WIJ UITSLUITEN

*De waarborg Annulering dekt niet de onmogelijkheid om te vertrekken in verband met de sluiting van de grenzen, de materiële organisatie, de toestand van het logies of de veiligheid op de bestemming. Naast de uitsluitingen in de rubriek «DE ALGEMENE UITSLUITINGEN DIE VOOR AL ONZE WAARBORGEN GELDEN» zijn eveneens uitgesloten:*

- een gebeurtenis, ziekte of ongeval dat eerder is vastgesteld, een terugval, een verslechtering of een ziekenhuisopname tussen de aankoopdatum van de reis en de datum dat het verzekeringscontract werd afgesloten,
- Alle omstandigheden die slechts het gewone genot schaden,
- Zwangerschap en in alle gevallen vrijwillige zwangerschapsonderbreking, bevalling, in vitro fertilisatie en de gevolgen ervan, en de complicaties die te wijten zijn aan een zwangerschap van meer dan 32 weken,
- vergeten inenting,
- Tekortkomingen op alle gebied, inclusief financieel, van de vervoerder waardoor hij zijn contractuele verplichtingen niet kan naleven,
- Gebrek aan, of te veel sneeuwval,
- Alle medische gebeurtenissen van psychische, psychologische of psychiatrische aard die niet leiden tot een ziekenhuisopname
- van meer dan 3 opeenvolgende dagen, na de afsluiting van dit contract,
  
- vervuiling, de plaatselijke toestand van de volksgezondheid, natuurrampen die het onderwerp zijn van de procedure bedoeld door wet nr. 82.600. van 13 juli 1982 en hun gevolgen, meteorologische of klimatologische gebeurtenissen,
- de gevolgen van strafprocedures waarvan u het onderwerp bent,
- alle andere gebeurtenissen die plaatsvonden tussen de datum dat het verzekeringscontract is afgesloten en de vertrekkdatum van uw verblijf
  
- alle gebeurtenissen die plaatsvonden tussen de datum van inschrijving op het verblijf en de datum dat het verzekeringscontract werd afgesloten.

- ▶ De afwezigheid van toeval,
- ▶ van een bewuste daad en/of daad die bestraft wordt door de wet, de gevolgen van alcoholische toestanden en drugsgebruik,
- ▶ alle verdovende middelen die in het wetboek volksgezondheid zijn vermeld, geneesmiddelen en behandelingen die niet door een arts zijn voorgeschreven,
- ▶ vanwege het simpele feit dat de geografische bestemming van het verblijf wordt afgeraden door het ministerie van Buitenlandse Zaken van het land van de verzekerde,
- ▶ nalatigheid door u,
- ▶ alle gebeurtenissen waarvan de verantwoordelijkheid of vergoeding op grond van de geldende toerismewetgeving onder de verantwoordelijkheid van de organisator van het verblijf kan vallen,
- ▶ het niet voorleggen, om welke reden dan ook, van documenten die onmisbaar zijn voor het verblijf, zoals een paspoort, rijbewijs, identiteitskaart, visa, vervoersbewijzen, een inentingsbewijs, behalve in geval van diefstal minder dan 48 uur voor het vertrek.

## 5. WELKE BEDRAGEN BETALEN WIJ?

Wij vergoeden het bedrag van de annuleringskosten die gemaakt zijn op de dag dat de gebeurtenis die mogelijk gedekt wordt door de waarborg, conform de algemene verkoopsvoorwaarden van de organisator van het verblijf, met een maximum en een eigen risico dat in de vergoedingentabel staan vermeld.

**De schadevergoeding kan in geen geval hoger zijn dan het bedrag** van het verzekerde verblijf dat op het verzekeringsattest vermeld is. De verzekeringspremie wordt nooit terugbetaald.

## 6. BINNEN WELKE TERMIJN MOET U HET SCHADEGEVAL AANGEVEN?

### 1/ Medische reden:

u moet het schadegeval aangeven zodra het gebeurd is en door een bevoegde medische autoriteit laten vaststellen dat de ernst van uw gezondheidstoestand een contra-indicatie van uw verblijf is.

Als uw annulering na deze contra-indicatie van het verblijf valt, beperkt de terugbetaling zich tot de annuleringskosten die van toepassing zijn op de datum van de contra-indicatie (berekend in functie van de tabel van de organisator van het verblijf). Voor alle andere redenen om te annuleren: u moet het schadegeval aangeven zodra u op de hoogte bent van de gebeurtenis die tot schadevergoeding zou kunnen leiden. Als u het verblijf na deze datum annuleert, beperkt de terugbetaling zich tot de annuleringskosten die gelden op de datum van de gebeurtenis (berekend in functie van de tabel van de organisator van het verblijf).

### 2/ Als het schadegeval

ons anderzijds niet direct door het reisagentschap of de organisator wordt aangegeven, moet u ons binnen 5 werkdagen na de gebeurtenis die tot schadevergoeding zou kunnen leiden, op de hoogte brengen.

## 7. WELKE VERPLICHTINGEN HEBT U BIJ EEN SCHADEGEVAL?

### **Uw aangifte moet vergezeld gaan van:**

- ▶ in geval van ziekte of ongeval, een medisch attest dat de oorzaak, de aard, de ernst en de voorzienbare gevolgen van de ziekte of het ongeval nauwkeurig beschrijft,
- ▶ in geval van overlijden, een overlijdensakte en een uittreksel van de burgerlijke stand,
- ▶ in de andere gevallen, alle bewijsstukken.

**U moet ons de documenten en medische informatie die noodzakelijk zijn om uw dossier samen te stellen doorgeven met de voorgedrukte envelop op naam van de raadgevende arts die wij u na ontvangst van de aangifte van het schadegeval zullen toesturen, en de medische vragenlijst die u door uw arts moet laten invullen. Als u deze documenten of inlichtingen niet hebt, moet u ze door uw arts laten doorgeven en ze naar ons verzenden met de hierboven bedoelde voorgedrukte envelop.**

**U moet ons ook alle inlichtingen of documenten doorgeven die gevraagd zullen worden om de reden van uw annulering te bewijzen (deze aanvullende documenten moeten met de voorgedrukte envelop op naam van de raadgevende arts worden doorgegeven), en met name :**

- ▶ Alle kopieën van recepten voor medicijnen, analyses of onderzoeken en alle documenten die hun toediening of uitvoering bewijzen, en met name de medische verklaringen met, voor voorgeschreven geneesmiddelen, een kopie van de overeenkomstige vignettes,
- ▶ Afrekeningen van de ziektekostenverzekeraar of gelijkaardige instanties in verband met de terugbetaling van behandelingskosten en de betaling van ziekte-uitkeringen,
- ▶ het originele betaalde factuur van het bedrag dat u aan de organisator van het verblijf moet storten of dat hij bewaart,
- ▶ Het polisnummer,
- ▶ het boekingsformulier dat afgegeven is door het reisagentschap of de organisator,
- ▶ Bij ongevallen moet u de oorzaken en de omstandigheden ervan nauwkeurig beschrijven en ons de naam en het adres van de verantwoordelijken doorgeven en ook dat van de getuigen als er zijn..
- ▶ Als het instappen geweigerd wordt: een bewijsstuk dat opgesteld is door het transportbedrijf dat u geweigerd heeft, of door de gezondheidsautoriteiten; als dit bewijs ontbreekt, is terugbetaling niet mogelijk).
- ▶ En alle andere noodzakelijke documenten.

*Bovendien wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat u vooraf het principe van een controle door onze raadgevende arts aanvaardt. Als u zich dus zonder legitieme reden verzet, verliest u het recht op de waarborg.*

## LATE AANKOMST

### 1. WAT GARANDEREN WE?

We garanderen u de terugbetaling pro rata temporis van de niet gebruikte periode wegens een vertraging van meer dan 24u bij het betrekken van de gehuurde staanplaats of accommodatie die het onderwerp van het verzekerde verblijf is, als gevolg van een van de gebeurtenissen die in de annuleringsverzekering zijn opgesomd. Waarborg niet cumuleerbaar met de annuleringswaarborg.

## 2. WELKE VERPLICHTINGEN HEBT U BIJ EEN SCHADEGEVAL?

U moet :

▶ aan de verzekeraar **alle documenten sturen** die noodzakelijk zijn voor het afhandelen van uw dossier en aldus de reden en het bedrag van de claim bewijzen.

In alle geval worden u systematisch de gedetailleerde originele facturen van de organisator met de verblijfs- en vervoerskosten gevraagd. Het dossier kan niet worden afgehandeld als u onze raadgevende arts niet de nodige medische inlichtingen bezorgt.

## KOSTEN WEGENS AFBREKING VAN EEN VERBLIJF

### 1. WAT GARANDEREN WE?

Als u het verblijf dat door dit contract wordt gedekt, moet afbreken, verbinden wij ons ertoe om de niet gebruikte «overnachtingen in de openlucht accommodatie» te vergoeden (met uitsluiting van de administratiekosten, de verzekeringspremie en alle belastingen) en eventuele schoonmaakkosten van het huurobject die u niet van de dienstverlener kunt terugvragen, de vervanging of de compensatie in het geval dat u verplicht bent om te vertrekken en de standplaats of het verzekerde logies terug te geven als gevolg van:

▶ **Ernstige ziekte**, ernstig ongeval of overlijden van uzelf, uw echtgenoot of levenspartner, uw bloedverwanten in neergaande of opgaande lijn tot de 2e graad, schoonvaders, schoonmoeders, zussen, broers, schoonbroers, schoonzussen, schoonzoons, schoondochters, uw wettelijke voogd of een persoon die gewoonlijk bij u inwoont, één van u medeverzekerde reisgenoten die bij naam genoemd wordt en in het kader van dit contract verzekerd is.

▶ Ernstige ziekte, ernstig ongeval of overlijden van uw zaakwaarnemer die bij naam genoemd wordt op het moment van de inschrijving, de persoon die tijdens uw verblijf voor uw minderjarige kinderen zorgt, of een gehandicapte persoon waarvan u de wettelijke voogd bent en die bij u inwoont.

▶ Ernstige schade door brand, diefstal, ontploffing, waterschade of veroorzaakt door natuurgeweld aan uw bedrijfsgebouwen of woning en die uw aanwezigheid vereist om de noodzakelijke voorzorgsmaatregelen te nemen.

### 2. WAT WIJ UITSLUITEN

**Naast de uitsluitingen in de rubriek «De algemene uitsluitingen die voor al onze waarborgen gelden» zijn eveneens de volgende onderbrekingen niet gedekt:**

- ▶ een esthetische behandeling, een kuur, vrijwillige zwangerschapsonderbreking, in vitro fertilisatie en de gevolgen ervan;
- ▶ een psychische of mentale of depressieve aandoening zonder ziekenhuisopname van minder dan 3 dagen;
- ▶ epidemieën en pandemieën.

## 3. WELKE VERPLICHTINGEN HEBT U BIJ EEN SCHADEGEVAL?

U moet :

▶ aan de verzekeraar **alle documenten sturen** die noodzakelijk zijn voor het afhandelen van uw dossier en aldus de reden en het bedrag van de claim bewijzen.

In alle geval worden u systematisch de gedetailleerde originele facturen van de organisator met de verblijfs- en vervoerskosten gevraagd. Het dossier kan niet worden afgehandeld als u onze raadgevende arts niet de nodige medische inlichtingen bezorgt.

# VERVANGWAGEN

De waarborg 'vervangwagen' wordt ingeroepen als u tijdens het gewaarborgde verblijf moeilijkheden ondervindt omdat uw voertuig onbruikbaar is door pech, een materieel ongeval of diefstal.

Als het voertuig meer dan 24 uur onbruikbaar is of de reparatie meer dan 8 uur duurt of het gestolen voertuig niet binnen de 48 uur wordt teruggevonden, betalen wij maximaal 3 opeenvolgende dagen en in elk geval uitsluitend zolang het voertuig onbruikbaar is een vervangwagen van een categorie die gelijkwaardig is aan het onbruikbare voertuig.

## Gebruiksvoorwaarden:

- de categorie van het vervangvoertuig is gelijkwaardig aan de categorie van het onbruikbare voertuig;
- de vervangwagen moet teruggebracht worden naar het agentschap dat het ter beschikking heeft gesteld;
- u moet voldoen aan de voorwaarden die de autoverhuurmaatschappijen stellen;

## WAT WIJ UITSLUITEN

Naast de uitsluitingen in de rubriek «De algemene uitsluitingen die voor al onze waarborgen gelden» kunnen we ook niet optreden of u schadeloos stellen als het voertuig onbruikbaar is als gevolg van:

- ▶ een gebrek aan brandstof en verkeerde brandstof;
- ▶ een lekke band;
- ▶ het verlies, vergetelheid, diefstal of breuk van sleutels met uitzondering van een gebroken sleutel in de antidiefstalbeveiliging in de stuurinrichting van het voertuig;
- ▶ herhaalde defecten van dezelfde aard die veroorzaakt worden doordat het voertuig niet gerepareerd is na een eerste tussenkomst van onze diensten in de maand voor de gebeurtenis;
- ▶ problemen en defecten van de airco;
- ▶ schade aan de carrosserie die geen immobilisatie van het voertuig veroorzaakt, tenzij contractueel anders is bepaald;
- ▶ de gevolgen van de onbruikbaarheid van het voertuig om onderhoud uit te voeren;
- ▶ defecten aan alarmsystemen die niet tot de standaarduitrusting behoren.

Onze waarborg sluit de volgende terugbetalingen uit:

- ▶ brandstofkosten;
- ▶ voorwerpen en persoonlijke eigendommen die in of/en op het voertuig zijn achtergelaten;
- ▶ douane- en bewakingskosten, behalve die op voorhand met de helpdesk zijn afgesproken;
- ▶ vervoerde goederen en dieren
- ▶ kosten van reparaties en wegslepen van voertuigen, reserveonderdelen;
- ▶ alle kosten behalve betaling van een vervangwagen binnen de grenzen die voorzien zijn in de vergoedingentabel. In onze waarborg Vervangwagen worden volgende onbruikbaar geworden voertuigen uitgesloten:
- ▶ scooters van minder dan 125 cm<sup>3</sup>;
- ▶ elektrische fietsen, motorfietsen;
- ▶ bagagewagens met een totaal toegelaten gewicht van meer dan 750 kg;
- ▶ niet standaard gefabriceerde aanhangwagens en alle andere aanhangwagens die niet bestemd zijn voor bagagevervoer; en aanhangwagens voor boten, aanhangwagens voor het voertuigentransport;
- ▶ kleine voertuigen met kentekenregistratie die zonder rijbewijs worden bestuurd;
- ▶ voertuigen voor betaald personenvervoer zoals een autorijschool, ziekenwagen, taxi, begrafenisvoertuigen, huurwagens;
- ▶ voertuigen voor het transport van goederen en dieren.

# PERSOONLIJK VOORWERP VERGETEN IN HET HUUROBJECT

## 1. WAT GARANDEREN WE?

Op voorlegging van de originele factuur voor de verzending van het vergeten voorwerp en binnen de grenzen van het maximale bedrag in de tabel met gewaarborgde bedragen, worden de verzendkosten van het vergeten voorwerp van de huurlocatie naar uw woonadres betaald. De waarborg geldt voor een enkel voorwerp per huurobject, en bovendien moet het vergeten voorwerp de volgende gewichten en afmetingen hebben:

- ▶ **Maximumgewicht: minder dan 10 kilo**
- ▶ **Maximumafmetingen: de som van de lengte, breedte en hoogte van het pakje mag niet meer dan 150 centimeter zijn.**

De verzekeraar kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor:

- ▶ **vertragingen die te wijten zijn aan transportfirma's die gevraagd zijn voor de levering van het vergeten voorwerp.**
- ▶ **breuk, verlies, schade of diefstal van het vergeten voorwerp tijdens het transport;**
- ▶ **de gevolgen die voortvloeien uit de aard van het vergeten voorwerp;**
- ▶ **de weigering om het vergeten voorwerp te verzenden door nationale of internationale douaneagentschappen.**

## 2. WAT WIJ UITSLUITEN

Naast de algemene uitsluitingen in de alinea «DE ALGEMENE UITSLUITINGEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP HET CONTRACT» is het volgende uitgesloten:

- ▶ Europese en internationale regels in verband met gevaarlijke producten zoals die met name beschreven zijn in de reglementering van de International Civil Aviation Organisation (ICAO);
- ▶ vaste en vloeibare ontvlambare stoffen, oxiderende, toxische en/of besmettelijke stoffen, bijtende of radioactieve producten,
- ▶ lithiumbatterijen en -accu's bevatten;
- ▶ verpakking of conditionering een gevaar kunnen opleveren voor het personeel, derden, het milieu, de veiligheid van de transportvoertuigen, of schade berokkenen aan andere vervoerde voorwerpen, de machines, voertuigen of goederen van derden;
- ▶ geldende wetten en regels; temperatuur moeten vervoerd worden;
- ▶ zijn door toepasselijke wetten of regels;
- ▶ levende of dode dieren;
- ▶ vermoedelijk de menselijke waardigheid, de integriteit of het respect voor het menselijke lichaam aantast, met name assen en funeraire relieken;
- ▶ betaalkaarten en metalen munten als gangbare wettelijke munt, bestemd om in Frankrijk te laten circuleren, en edele metalen;
- ▶ alle andere waardevolle voorwerpen;
- ▶ handelstransactie vormt en voorwerpen die bestemd zijn voor de verkoop;
- ▶ motoren, auto-accessoires, tuingereedschap, voorwerpen die vloeistoffen bevatten, meubels; hifiapparatuur, muziekinstrumenten.

### 3. WELKE BEDRAGEN BETALEN WIJ?

We betalen de verzendkosten van het vergeten voorwerp, het maximumbedrag staat in de Tabel van de gewaarborgde bedragen.

### 4. WELKE VERPLICHTINGEN HEBT U BIJ EEN SCHADEGEVAL?

Nadat u contact heb opgenomen met uw gastheer en het vergeten voorwerp gevonden en verzonden is, moet u ons binnen de 10 werkdagen vanaf de verzending uw aangifte toesturen, behalve bij toeval of overmacht, en deze moet het volgende bevatten:

- ▶ uw polisnummer
- ▶ een kopie van het huurcontract,
- ▶ en de originele factuur van de verzendkosten die opgesteld is door de transportfirma die gevraagd is om het vergeten voorwerp te bezorgen.

## DIERENARTSKOSTEN EN ASSISTENTIE HOND KAT

### 1. VERZORGINGSKOSTEN DIERENARTS

Als uw hond of kat die deelneemt aan het verzekerde verblijf ziek is of tijdens het verblijf gewond geraakt door een ongeval en een consult bij de dierenarts noodzakelijk is, betalen wij tot **€ 250 per gebeurtenis**, met een beperking van maximaal 2 consulten per verblijf. Bovendien geven we u een lijst van de plaatselijk beschikbare dierenklinieken.

### 2. BIJSTAND IN GEVAL VAN VERDWIJNING EN WEGLOPEN

Uw dier, dat aan het verzekerde verblijf deelneemt, is weggelopen of verdwenen (verdwaald, ontvoerd) op uw verblijfplaats.

Als u telefonisch contact opneemt met onze service (hierboven vermeld) kunnen we u het volgende doorgeven:

- advies en wat u moet doen om uw verzekerde dier snel terug te vinden,
- de lijst van dierenartsen (onafhankelijke of in een kliniek).

We nemen voor u contact op met de instellingen in uw buurt die u vermoedelijk kunnen helpen om uw dier terug te vinden (politie, dierenasiel, gemeente, enz.) en betalen de eventuele kosten voor het ophalen.

**Als de verdwijning in het buitenland gebeurt, en uw dier langer dan 48u verdwenen is, betalen we een screening voor rabies terug.**

**In elk geval bedraagt de maximale terugbetaling van Mutuaide € 250 voor alle waarborgen in het kader van DIERENARTSKOSTEN EN ASSISTENTIE HOND EN KAT.**

# BORGOMBESCHERMING

Terugbetaling van het geheel of een deel van de borgsom die in het huurcontract is vastgelegd en daadwerkelijk door de verhuurder wordt ingehouden in geval van onopzettelijke schade aan het Gehuurde goed (inclusief de meubels en inrichting die zich in het Gehuurde goed bevinden) tijdens het verblijf en na het verblijf: in het geval dat de borgsom wordt ingehouden als gevolg van onopzettelijke schade of in het geval dat er persoonlijke items zijn achtergelaten tijdens het verblijf.

## 2. WELK BEDRAG DEKKEN WIJ?

Het bedrag dat gedekt wordt door de garantie is gelijk aan het bedrag van de werkelijke schade, tot het bedrag van de borgsom dat in het huurcontract is vastgelegd en met een maximum dat in de Tabel met dekkingsbedragen staat, Overeengekomen wordt dat dit bedrag in geen geval hoger mag zijn dan € 1.000 per huurperiode, na aftrek van een **Eigen risico van € 50,00**.

## 3. WAT WE UITSLUITEN

**Naast de algemene uitsluitingen die worden beschreven in het deel «WELKE ALGEMENE UITSLUITINGEN ZIJN VAN TOEPASSING OP DIT CONTRACT?**

- ▶ alle diefstallen, pogingen tot diefstal en daden van vandalisme of opzettelijke vernieling gepleegd door de persoon die de woning reserveert of door mensen die gewoonlijk bij hen wonen,
- ▶ opzettelijke vernieling veroorzaakt door burens of derden,
- ▶ diefstal en opzettelijke schade aan meubilair in de gemeenschappelijke ruimten of buiten het Gehuurde goed,
- ▶ diefstal of verlies van sleutels van de woning,
- ▶ schade als gevolg van gebruik dat niet in overeenstemming is met de Huurovereenkomst,
- ▶ Schade, diefstal en vernieling van kostbaarheden, contant geld en fondsen (juwelen, schilderijen, tekeningen, gravures, manuscripten, beelden en andere kunstwerken),
- ▶ Schade veroorzaakt door vocht, condensatie, mist, rook, brand, waterschade, enz.
- ▶ Storingen van apparatuur die aan de huurder ter beschikking is gesteld,
- ▶ Schade aan lampen, zekeringen, elektronische buizen, kathodestraalbuizen, halfgeleiderkristallen, verwarmingselementen en verwarmingsdekens,
- ▶ De kosten voor het repareren, ontstoppen of vervangen van leidingen, kranen en apparaten in water- en verwarmingssystemen,
- ▶ Schade, diefstal en vernieling van bomen en plantages,
- ▶ Schade, diefstal en vernieling van computerapparatuur en -accessoires, randapparatuur en de software die nodig is om deze te bedienen, audiovisuele en multimedia-apparatuur,
- ▶ Kosten om de realiteit van uw schade vast te stellen of om aangifte te doen (expertises, foto's, deurwaardersverslagen).
- ▶ Brandplekken van sigaretten...

## 4. WAT ZIJN UW VERPLICHTINGEN IN GEVAL VAN EEN SCHADECLAIM?

Nadat u contact hebt opgenomen met uw accommodatieverschaffer en een inventaris van de inrichting of een gezamenlijk rapport met een beschrijving van de schade hebt opgesteld, moet u ons uw verklaring binnen tien werkdagen na het einde van uw verblijf toesturen, behalve in geval van onvoorziene omstandigheden of overmacht,

Uw aangifte moet vergezeld gaan van:

- ▶ uw contractnummer
- ▶ een kopie van het huurcontract,
- ▶ de inventaris van inrichtingen of het gezamenlijke rapport waarin de schade wordt beschreven,
- ▶ bewijs dat de borgsom is ingehouden of niet is teruggegeven,
- ▶ de factuur voor het herstellen van de schade.

## ASSISTENTIE

### TELEFONISCH ADVIES VÓÓR EN TIJDENS UW VERBLIJF

U kunt 24 uur per dag, 7 dagen per week, vóór en tijdens uw verblijf contact met ons opnemen voor alle inlichtingen en informatie om uw verblijf te organiseren en ervoor te zorgen dat het soepel verloopt. De informatie heeft betrekking op de volgende domeinen.

**Gezondheidsinformatie : Gezondheid, hygiëne, vaccinaties, voorzorgsmaatregelen, belangrijkste ziekenhuizen, advies voor vrouwen, tijdsverschillen, huisdieren op reis.**

We zijn eveneens beschikbaar voor alle informatie die u nodig zou hebben als de reis tijdens een epidemie of pandemie plaatsvindt. Indien nodig kunnen we u in contact brengen met één van onze artsen.

Informatie wordt telefonisch gegeven en wordt niet schriftelijk bevestigd of per post verstuurd.

Informatie en inlichtingen worden verstrekt tussen 8.00 en 19.00 uur en binnen de tijd die normaal gesproken nodig is om aan het verzoek te voldoen.

Ongeacht het uur van uw oproep, heten wij u welkom en noteren wij uw vraag en uw gegevens, zodat we u kunnen terugbellen met de verwachte antwoorden.

### REPATRIËRING OF MEDISCH TRANSPORT

U bent gewond of ziek, inclusief in het geval van een epidemie of pandemie, tijdens een verzekerde reis. Wij organiseren en vergoeden uw repatriëring naar huis of naar een ziekenhuis in de buurt van uw huis.

Er wordt alleen rekening gehouden met medische eisen om de datum van de repatriëring, het transportmiddel of de plaats van de ziekenhuisopname te bepalen.

De beslissing om te repatriëren wordt door onze raadgevende arts genomen, na advies van de incidenteel behandelende arts en eventueel de familiedokter.

Tijdens uw repatriëring en op voorschrift van onze raadgevende arts organiseren en betalen wij het transport van een begeleider.

Als de door ons medisch team voorgestelde oplossing wordt geweigerd, wordt de dekking voor persoonlijke assistentie geannuleerd.

## MEDISCHE KOSTEN (BUITEN HET LAND VAN VERBLIJF)

Als de medische kosten (ook door ziekte in verband met een epidemie of een pandemie) zijn gemaakt met onze voorafgaande toestemming, vergoeden wij het deel van deze kosten dat niet wordt gedekt door eventuele andere verzekeringen die u hebt afgesloten.

We komen pas tussenbeide nadat de terugbetalingen door bovengenoemde verzekeringsmaatschappijen zijn uitgevoerd, na aftrek van een eigen risico waarvan het bedrag wordt vermeld in de Tabel dekkingen, en op voorwaarde dat u het originele bewijs van terugbetaling van uw verzekeringsmaatschappij kunt voorleggen.

Deze terugbetaling dekt de hierboven omschreven kosten, op voorwaarde dat u deze verzorging gekregen hebt in het buitenland en als gevolg van een ziekte of ongeval in het buitenland.

In dit geval vergoeden wij u het bedrag van de gemaakte kosten tot het maximumbedrag in de Tabel dekkingen.

Indien de verzekeringsmaatschappij waar u bij bent aangesloten de gemaakte medische kosten niet zou vergoeden, betalen wij de gemaakte kosten terug binnen de grenzen van het bedrag in de Tabel dekkingen, mits u de originele facturen van de medische kosten en een bewijs van niet-betaling door de verzekeringsmaatschappij aan ons doorgeeft.

### Deze dienst stopt op de dag dat we u kunnen repatriëren.

Soort kosten die voor vergoeding in aanmerking komen (onder voorbehoud van de voorafgaande overeenkomst):

- ▶ Medische kosten,
- ▶ Kosten van geneesmiddelen voorgeschreven door een arts of chirurg,
- ▶ door een arts voorgeschreven ambulancekosten voor vervoer naar het dichtstbijzijnde ziekenhuis, maar alleen als verzekeringsinstanties weigeren te betalen,
- ▶ ziekenhuisopnamekosten op voorwaarde dat u onvervoerbaar wordt geacht door een beslissing van de Assistentie-artsen, genomen na informatie te hebben ingewonnen bij de plaatselijke arts (ziekenhuisopnamekosten vanaf de dag waarop we u kunnen repatriëren zijn niet gedekt),
- ▶ tandartskosten in noodgevallen (tot het bedrag vermeld in de Tabel dekkingen, zonder eigen risico).
- ▶ kosten van een PCR-test, indien positief.

## AANVULLING VAN DE DIENST: VOORUITBETALING VAN ZIEKENHUISKOSTEN (BUITEN HET LAND VAN VERBLIJF)

Binnen de grenzen van de hierboven voorziene vergoedingen kunnen wij een voorschot betalen op de ziekenhuiskosten die u in het buitenland moet maken, mits aan alle volgende voorwaarden is voldaan:

- ▶ de artsen van MUTUAIDE ASSISTANCE moeten na verzameling van inlichtingen bij de plaatselijke arts oordelen dat het onmogelijk is om u onmiddellijk naar uw land van herkomst te repatriëren.
- ▶ de verzorging waar de vooruitbetaling betrekking op heeft, moet met toestemming van de artsen van MUTUAIDE ASSISTANCE zijn voorgeschreven.
- ▶ u, of andere personen die u toestemming hebt gegeven, moeten zich door ondertekening van een specifiek document van MUTUAIDE ASSISTANCE bij de verstrekking van deze dienst formeel engageren:
  - ▷ om bij de verzekeringsmaatschappijen het nodige te doen voor de betaling van de kosten en dat binnen een termijn van 15 dagen die ingaat op de dag dat MUTUAIDE ASSISTANCE de gegevens hiervoor heeft verstuurd,
  - ▷ om MUTUAIDE ASSISTANCE de bedragen terug te betalen die in dit kader ontvangen zijn van de verzekeringsmaatschappijen en dat binnen de week die volgt op de ontvangst van deze bedragen.

Blijven als enige voor onze rekening, en dat binnen de grenzen van het bedrag dat betaald wordt voor de dienst «medische kosten», de kosten die niet door de verzekeringsmaatschappijen worden betaald. U moet ons het bewijs van niet-vergoeding van deze verzekeringsinstanties binnen een week na ontvangst bezorgen.

Om onze verdere rechten te beschermen, behouden wij ons het recht voor om aan u of aan uw rechthebbenden een toezeggingsbrief te vragen waarmee u zich verbindt om het nodige te doen bij de sociale instellingen en ons de ontvangen bedragen terug te betalen.

Indien u niet binnen de gestelde termijn de nodige stappen onderneemt om de kosten door de verzekeringsmaatschappijen te laten dekken, of indien u MUTUAIDE ASSISTANCE niet binnen de gestelde termijn het attest van deze verzekeringsmaatschappijen voorlegt waaruit blijkt dat de kosten niet gedekt zijn, kunt u in geen geval aanspraak maken op de tegemoetkoming «medische kosten» en moet u alle ziekenhuiskosten terugbetalen die door MUTUAIDE ASSISTANCE zijn voorgeschieden en die, indien nodig, een invorderingsprocedure zal opstarten waarvan de kosten voor uw rekening zullen komen.

## VERVANGENDE

U bent ziek of gewond tijdens een gedekte reis in één van de onderstaande landen en u bent niet langer in staat om uw voertuig te besturen: als geen van de passagiers in staat is om u te vervangen, zorgen we voor een chauffeur die het voertuig via de meest directe route terugbrengt naar uw woonplaats.

Wij dekken de reiskosten en het salaris van de chauffeur.

De chauffeur moet de arbeidswetgeving naleven en moet in het bijzonder, zoals de Franse regelgeving momenteel luidt, een pauze van 45 minuten nemen na 4 uur en 30 minuten rijden, waarbij de totale dagelijkse rijtijd niet meer dan 9 uur mag bedragen.

Als uw voertuig ouder is dan 8 jaar en/of meer dan 150.000 km heeft gereden, of als de staat en/of belading niet voldoet aan de normen van de Franse verkeersregels, moet u ons dit laten weten.

We behouden ons het recht voor om geen chauffeur te sturen.

In dit geval zullen we, als alternatief voor het leveren van een chauffeur, een treinticket in 1e klasse of een vliegticket in economy class voorzien en betalen om het voertuig op te halen.

Deze dienst geldt alleen in de volgende landen: Frankrijk (inclusief Monaco, Andorra, met uitzondering van DOM-ROM, COM en sui generis-gemeenschappen), Spanje, Portugal, Griekenland, Italië, Zwitserland, Liechtenstein, Oostenrijk, Duitsland, België, Nederland, Luxemburg, Verenigd Koninkrijk, Ierland, Denemarken, Noorwegen, Zweden, Finland en IJsland).

**De kosten van brandstof, tol, hotels en maaltijden voor eventuele passagiers blijven uw verantwoordelijkheid.**

## VROEGTIJDIGE TERUGKEER

Als u uw verblijf voortijdig moet onderbreken in één van de onderstaande gevallen, dekken wij uw vervoerskosten (ticket- of benzinekosten) en die van de verzekerde gezinsleden of twee personen die verzekerd zijn onder dit contract en die u vergezellen.

We komen tussenbeide in het geval van:

- ▶ **Ernstige ziekte, ernstig lichamelijk letsel met ziekenhuisopname** tot gevolg of overlijden van een lid van uw gezin, uw professionele vervanger, de persoon die verantwoordelijk is voor de zorg voor uw minderjarige kinderen of een gehandicapte persoon die bij u inwoont, de wettelijke voogd of een persoon die gewoonlijk onder bij u inwoont;
- ▶ **ernstige materiële schade die uw aanwezigheid vereist** en die uw woning of bedrijfspand treft als gevolg van inbraak, brand of waterschade.

## HULP BIJ DE VERZEKERDE THUIS

Na een inbraak, diefstal, waterschade of brand in uw hoofdverblijf tijdens uw verzekerde verblijf, zoeken en betalen wij de kosten van de tussenkomst van de dienstverlener (verplaatsing, arbeidsloon, instandhoudingsmaatregelen en eventuele onderdelen) tot de bedragen vermeld in de Tabel met dekkingsbedragen, voor dringende herstellingen, d.w.z. wanneer maatregelen nodig zijn om de woning te beveiligen, in termen van:

- Sanitair
- Elektriciteit
- Sloten
- Beglazing

**Alle kosten boven dit bedrag komen voor rekening van de Eigenaar.**

## BEWAKINGSKOSTEN

U bent niet aanwezig in uw hoofdwooning, die kwetsbaar is geworden na een inbraak, waterschade of brand tijdens uw verzekerde verblijf. Wij dekken de kosten voor het bewaken van de woning tot de limiet die in de Tabel dekkingen staat vermeld, zodra de gebeurtenis plaatsvindt.

**Alle kosten boven dit bedrag komen voor rekening van de Eigenaar.**

## SPECIFIEKE UITSLUITINGEN

**Naast de uitsluitingen die voor alle waarborgen gelden, is eveneens het volgende uitgesloten**

**Leidt niet tot onze tussenkomst :**

- ▶ verblijven voor een diagnose en/of behandeling,
- ▶ medische en ziekenhuiskosten in het thuisland,
- ▶ dronkenschap, zelfmoord of zelfmoordpoging en hun gevolgen,
- ▶ alle vrijwillige verminkingen van de verzekerde,
- ▶ aandoeningen of goedaardige letsels die ter plaatse behandeld kunnen worden en/of die de begunstigde/verzekerde niet verhinderen om zijn verblijf verder te zetten,
- ▶ zwangerschap, tenzij bij onvoorziene complicaties, en in elk geval zwangerschap na de 36e week, vrijwillige zwangerschapsonderbreking en de gevolgen van een bevalling,
- ▶ herstel en aandoeningen gedurende de behandeling, die nog niet geconsolideerd zijn en plots kunnen verergeren,
- ▶ ziekten die eerder voorkwamen en die binnen een termijn van 6 maanden voor de vertrekdatum van het verblijf tot een ziekenhuisopname leiden,
- ▶ gebeurtenissen in verband met een medische behandeling of een chirurgische ingreep die niet van onvoorziene, toevallige of accidentele aard waren,
- ▶ kosten van prothesen: optische, tandheelkundige, akoestische, functionele, enz.
- ▶ de gevolgen van situaties met een risico op infectie in het kader van een epidemie die leiden tot een verplichte quarantaine of preventie maatregelen of specifiek toezicht door internationale en/of plaatselijke gezondheidsautoriteiten van het land waar u verblijft en/of de nationale gezondheidsautoriteiten van uw land van herkomst, tenzij in de waarborg anders bepaald is.
- ▶ De kosten van thermale kuren, een esthetische behandeling, inenting en de kosten die eruit voortvloeien,
- ▶ verblijf in een rusthuis en de kosten die eruit voortvloeien,
- ▶ revalidatie, fysiotherapie, chiropractie en de kosten die eruit voortvloeien,
- ▶ voorziene ziekenhuisopnames.

## HULP NODIG?

### NEEM 7D/7 EN 24U/24 CONTACT MET ONS OP



Telefonisch vanuit Frankrijk:

**(+33)1 45 16 85 42**

*(Gesprek tegen normaal tarief, kostprijs naargelang de operator, oproep kan geregistreerd worden)*



Via e-mail:

**voyage@mutuaide.fr**

Om ons toe te laten om in de best mogelijke omstandigheden op te treden, kunt u best alle volgende inlichtingen verzamelen, ze kunnen u tijdens het gesprek gevraagd worden:

- ▶ uw polisnummer,
- ▶ uw naam en voornaam,
- ▶ uw thuisadres,
- ▶ het land, de stad of de plaats waarin u zich op het moment van het gesprek bevindt,
- ▶ het juiste adres nauwkeurig vermelden (straatnummer, eventueel hotel, enz.),
- ▶ het telefoonnummer waarop we u kunnen bereiken,
- ▶ de aard van uw probleem.

Bij het eerste gesprek krijgt u het dossiernummer. Vermeld dit systematisch bij alle latere contacten met onze helpdesk.

## ALGEMENE BEPALINGEN

Net zoals elk verzekeringscontract bevat dit de wederzijdse rechten en plichten. Het valt onder het Franse verzekeringsrecht. Deze rechten en plichten worden op de volgende pagina's uiteengezet. Dit contract is een collectief schadeverzekeringscontract dat Gritchen Affinity heeft afgesloten bij MUTUAIDE ASSISTANCE, aansluiting is vrijwillig.

### Bijlage bij artikel A. 112-1

**Informatieblad voor de uitoefening van het herroepingsrecht voorzien in artikel L. 112-10 van het verzekeringsrecht.**

U hebt het recht om deze overeenkomst binnen een termijn van dertig (kalender)dagen na het sluiten ervan kosteloos en zonder boete op te zeggen. Als u echter een of meer verzekeringspremies krijgt aangeboden, waardoor u aan het begin van de overeenkomst gedurende een of meer maanden geen premie hoeft te betalen, gaat deze termijn pas in vanaf de betaling van de gehele of een deel van de eerste premie.

De uitoefening van het herroepingsrecht is onderworpen aan de volgende vier voorwaarden:

- 1° U hebt deze overeenkomst voor niet-professionele doeleinden gesloten;
- 2° Deze overeenkomst vormt een aanvulling op de aankoop van een goed of een dienst die door een leverancier wordt verkocht;
- 3° De overeenkomst waarvan u wilt afzien, is nog niet volledig uitgevoerd;
- 4° U hebt geen schadegeval gemeld dat door deze overeenkomst wordt gedekt.

In dat geval kunt u uw recht om deze overeenkomst te herroepen uitoefenen door middel van een brief of een ander duurzaam medium dat u aan de verzekeraar van de overeenkomst richt. De verzekeraar is verplicht u de betaalde premie terug te betalen binnen dertig dagen na uw herroeping.

Om dubbele verzekeringen te voorkomen, wordt u bovendien verzocht na te gaan of u niet al een dekking geniet voor een van de risico's die door de door u afgesloten overeenkomst worden gedekt.

## Aanvullende inlichtingen:

De brief met de herroeping, waarvan u hierna voor de uitoefening van dit recht een voorbeeld krijgt, moet via de post of een andere duurzame drager gestuurd worden naar Gritchen Affinity – 27, rue Charles Durand – CS70139 – 18021 Bourges: «Ik, ondergetekende dhr.....verblijvend .....zie af van mijn contract nr.....afgesloten bij MUTUAIDE ASSISTANCE conform artikel L 112-10 van het verzekeringsrecht. Ik verklaar dat er op de dag dat deze brief verzonden wordt, naar mijn weten geen schadegeval is dat door het contract gedekt is.».

## Gevolgen van de herroeping:

De uitoefening van het herroepingsrecht binnen de voorziene termijn in het kader hierboven leidt tot ontbinding van het contract vanaf de ontvangstdatum van de brief of de duurzame drager. Zodra u kennis neemt van een schadegeval dat door de waarborg van het contract gedekt wordt, kunt u het herroepingsrecht niet meer uitoefenen. In geval van herroeping bent u slechts het deel van de premie of de bijdrage verschuldigd voor de periode waarin de kans op verzekerde schade bestond, die periode loopt tot de datum van de herroeping. De volledige premie of bijdrage blijft verschuldigd aan de verzekeringsmaatschappij als u het herroepingsrecht uitoefent terwijl er een schadegeval is dat door de waarborg van het contract gedekt is en waarvan u niet op de hoogte was in de periode van de herroeping plaatsvond.

# GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN VOOR ALLEWAARBORGEN

## DEFINITIES EN REIKWIJDTE

### Wij, de verzekeraar

**MUTUAIDE ASSISTANCE** – 126, rue de la Piazza – CS 20010 – 93196 Noisy-le-Grand Cedex – NV met een kapitaal van € 12.558.240, volledig gestort– onderneming geregeld door de verzekeringswetgeving RCS 383 974 086 Bobigny – btw FR 31 3 974 086 000 19.

### Aanslag

Alle gewelddaden die een criminele of illegale aanslag zijn tegen personen en/of goederen in het land waar u verblijft, met de bedoeling om de openbare orde ernstig te verstoren door intimidatie en terreur en die aandacht krijgen in de media.

Deze «aanslag» moet vastgesteld zijn door het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken of Binnenlandse Zaken Als er meerdere aanslagen worden gepleegd op dezelfde dag, in hetzelfde land en als de autoriteiten dit als één en dezelfde gecoördineerde actie beschouwen, wordt deze gebeurtenis als een en hetzelfde evenement beschouwd.

### Blijft

Het eigen risico kan uitgedrukt worden als een bedrag, een percentage, in dagen, uren of in kilometers.

## Buitenland

Alle landen buiten uw thuisland.

## COM

Onder COM worden verstaan de Collectivités d’Outre-Mer, ofwel Frans Polynesië, Saint-Pierre-et-Miquelon, Wallis en Futuna, Sint Maarten en Saint-Barthélemy.

## Definitie van bijstand aan personen

Bijstand aan personen omvat alle diensten die in geval van ziekte, letsel of overlijden van de gewaarborgde personen tijdens een gewaarborgde verplaatsing worden verstrekt.

## DOM-ROM, COM en collectivités sui generis

Guadeloupe; Martinique, Frans Guyana, Réunion, Frans Polynesië, Saint Pierre et Miquelon, Wallis et Futuna, Mayotte, Saint-Martin, Saint Barthelemy, Nieuw-Caledonië.

## DROM

Onder DROM worden de Départements et Régions d’Outre-Mer (de Franse overzeese departementen), ofwel Guadeloupe, Martinique, Guyane, Réunion en Mayotte verstaan.

## Duur van de waarborgen

- De waarborg “Annulering” gaat in op de dag van afsluiting van het verzekeringscontract en vervalt de dag dat u op reis vertrekt.
- De geldigheidsduur van de andere waarborgen komt overeen met de verblijfsdata die vermeld zijn op de factuur van de organisator van de reis met een maximale duur van 90 opeenvolgende dagen.

## Epidemie

Abnormaal hoge incidentie van een ziekte tijdens een bepaalde periode en in een bepaald gebied.

## Eigen risico

Het deel van het schadegeval dat door het contract in geval van schadeloosstelling na een schadegeval voor rekening van de verzekerde

## Ernstig lichamelijk ongeval

Plotselinge verandering van de gezondheid die veroorzaakt wordt door de plotse actie van een externe oorzaak die niet bedoeld was door het slachtoffer, vastgesteld door een bevoegde medische autoriteit die leidt tot de opstelling van een recept voor het nemen van medicijnen door de zieke en die de opschorting van alle professionele en andere activiteiten impliceert.

## Ernstige ziekte

Plotselinge en onvoorziene verandering van de gezondheid die vastgesteld is door een bevoegde medische autoriteit en die leidt tot de opstelling van een behandelingsplan voor de zieke en die de opschorting van alle professionele en andere activiteiten impliceert.

## EUROPESE UNIE (EU)

Duitsland, Oostenrijk, België, Bulgarije, Cyprus, Kroatië, Denemarken, Spanje, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, Ierland, IJsland, Italië, Letland, Liechtenstein, Litouwen, Luxemburg, Malta, Noorwegen, Nederland, Polen, Portugal, Tsjechië, Roemenië, Verenigd Koninkrijk, Slowakije, Slovenië, Zweden.

## Europa

Onder Europa worden de volgende landen verstaan: Andorra, België, Bulgarije, Cyprus, Denemarken, Duitsland, Estland, het Franse vasteland, Finland, Frankrijk, Gibraltar, Griekenland, Hongarije, Ierland, IJsland, Italië en eilanden,, Kroatië, Letland, Liechtenstein, Litouwen, Luxemburg, Malta, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Portugal, , Roemenië, San Marino, Slowakije, Slovenië, Spanje, Tsjechië, Verenigd Koninkrijk, vorstendom Monaco, Zweden, Zwitserland.

## Gebeurtenissen met gewaarborgde bijstand

Ziekte, letsel of overlijden tijdens een gewaarborgd verblijf.

## Gebeurtenissen met gewaarborgde verzekering

- ▶ Annulering
- ▶ Wijzigingskosten
- ▶ Late aankomst
- ▶ fbreking van een verblijf
- ▶ Vergeten voorwerp
- ▶ Vervangwagen
- ▶ Verzorgingskosten dierenarts
- ▶ Borgsombescherming

## Gewaarborgd verblijf of verzekerd verblijf

Verblijf waarvoor u verzekerd bent en de overeenkomstige premie hebt betaald met een maximale duur van 90 opeenvolgende dagen.

## Gezinsleden

Uw echtgenoot of levenspartner of de persoon waarmee u wettelijk samenwoont, uw bloedverwanten in neergaande of opgaande lijn of die van uw partner, uw schoonvaders, schoonmoeders, zussen, broers, inclusief de kinderen van de echtgenoot of samenwonende partner van een van uw directe bloedverwanten in opgaande lijn, schoonbroers, schoonzussen, schoonzonen, schoondochters, of die van uw partner. Ze moeten in hetzelfde land gedomicilieerd zijn als u, tenzij contractueel anders is overeengekomen.

## Letsel

Plotse verandering van de gezondheid die veroorzaakt wordt door een niet opzettelijke externe oorzaak van het slachtoffer en die vastgesteld is door een bevoegde medische autoriteit

## Maximum per gebeurtenis

Indien de waarborg ten gunste komt van meerdere verzekerden die slachtoffer van eenzelfde gebeurtenis worden en die tegen dezelfde bijzondere voorwaarden zijn verzekerd, blijft de waarborg van de verzekeraar in elk geval beperkt tot het maximale bedrag dat voorzien is voor deze waarborg, ongeacht het aantal slachtoffers. De schadeloosstellingen worden verminderd en proportioneel over het aantal slachtoffers verdeeld.

## Natuurramp

Abnormale intensiteit van een natuurfenomeen die niet veroorzaakt wordt door een menselijke tussenkomst. Fenomeen zoals een aardbeving, een vulkaanuitbarsting, een vloedgolf, een overstroming of een natuurramp dat veroorzaakt wordt door de abnormale intensiteit van een natuurfenomeen en dat als dusdanig is erkend door de openbare overheden.

## Nietigheid

Alle vormen van fraude, vervalsingen of valse verklaringen en valse getuigenissen die de waarborgen die door deze overeenkomst worden voorzien implementeren, leiden tot nietigheid van onze verbintenis en het vervallen van de rechten die in de genoemde

## Pandemie

Epidemie die zich over een groot grondgebied verspreidt, grenzen overschrijdt en door de WHO (Wereldgezondheidsorganisatie) en door de bevoegde plaatselijke overheden van het land waar het schadegeval zich voordoet als een pandemie wordt gekwalificeerd.

## Quarantaine

Isolatie van de persoon bij een vermoedelijke of gebleken ziekte, beslist door een plaatselijke bevoegde autoriteit om het risico op verspreiding van de genoemde ziekte te vermijden gedurende een epidemie of pandemie.

## Reservekoffer

Kleding en toiletpullen waarmee u tijdelijk de niet beschikbaarheid van uw eigendommen kunt overbruggen.

## Schadegeval

Toevallige gebeurtenis die de waarborg van dit contract activeert.

## Territorialiteit

De hele wereld.

## Thuisadres

Voor de waarborgen Assistentie en Verzekering wordt als thuisadres de gewoonlijke hoofdverblijfplaats beschouwd in Frankrijk, in de Dom-ROM COM en sui generis gemeenschappen of in Europa. In geval van betwisting is het fiscale thuisadres het thuisadres.

## Uitvoering van de diensten

De bijstand die door deze overeenkomst wordt gegarandeerd, kan slechts met voorafgaande toestemming van MUTUAIDE ASSISTANCE beginnen. Bijgevolg kan geen enkele uitgave die de begunstigen op eigen gezag doen terugbetaald worden door MUTUAIDE ASSISTANCE.

## Verzekerde / begunstigen

Natuurlijke personen of groepen die naar behoren verzekerd zijn onder deze overeenkomst en hierna worden aangeduid met de term "u", waarvan de woonplaats is vermeld op de reservering van het verblijf.

## Wij organiseren

Wij doen het nodige om u toegang te geven tot de service.

## Wij betalen

Wij financieren de service.

## Ziekte

Plotse en onvoorziene verandering van de gezondheid, vastgesteld door een bevoegde medische autoriteit.

## DE ALGEMENE UITSLUITINGEN DIE VOOR AL ONZE WAARBORGEN GELDEN ?

De waarborgen en/of services die in het kader van dit contract zijn afgesloten, gelden over de hele wereld.

## DUUR VAN HET CONTRACT?

De geldigheidsduur komt overeen met de duur van de diensten die de organisator van het verblijf heeft verkocht.

In geen geval zal de waarborg langer duren dan 3 maanden na de vertrekdag van de reis.

De waarborg «ANNULERING» gaat in op de datum dat dit contract wordt ondertekend en eindigt op de vertrekdag (heenreis).

De andere waarborgen gaan in op de voorziene dag van vertrek en vervallen op de voorziene dag van terugkeer.

## FRAUDEBESTRIJDING

Het verzekeringscontract kan voor de verzekerde geen voordeel opleveren; het garandeert slechts de reparatie van zijn werkelijke verliezen.

Alle vormen van fraude, vervalsingen of valse verklaringen en valse getuigenissen over de aard, de oorzaken, de omstandigheden en gevolgen van een schadegeval, of als u bewust onjuiste documenten of frauduleuze middelen gebruikt, vervallen alle rechten op de waarborg voor het betrokken schadegeval.

## DE ALGEMENE UITSLUITINGEN DIE VOOR AL ONZE WAARBORGEN GELDEN

Wij kunnen niet optreden als uw vraag naar waarborgen of diensten het gevolg zijn van schade die voortvloeit uit :

- ▶ Diensten die niet tijdens het verblijf werden gevraagd, of niet door ons, of in overleg met ons werden georganiseerd, geven achteraf geen recht op terugbetaling of een vergoeding,
- ▶ Restaurant- en hotelkosten, behalve die in de tekst van de waarborgen voorkomen,
- ▶ Schade die opzettelijk veroorzaakt is door de verzekerde en die voortvloeit uit zijn deelname aan een misdaad, een misdrijf of een gevecht, tenzij in geval van wettelijke zelfverdediging,
- ▶ Het bedrag van veroordelingen en hun gevolgen,
- ▶ Het gebruik van verdovende middelen of drugs die niet medisch voorgeschreven zijn,
- ▶ Een toestand van dronkenschap,
- ▶ Douanekosten,
- ▶ Deelname als deelnemer aan een wedstrijd sport of een rally die recht geeft op een nationale of internationale klassering en die georganiseerd wordt door een sportfederatie waarvoor een licentie wordt gegeven en trainingen voor deze wedstrijden,
- ▶ De beoefening, als professional, van een sport,

- ▶ De deelname aan wedstrijden of uithoudings-of snelheidsproeven en de voorbereidende proeven, aan boord van een land-, zee-of luchtvaartuig,
- ▶ De gevolgen van het niet naleven van de veiligheidsregels in verband met de beoefening van alle sportactiviteiten in de vrije tijd,
- ▶ De kosten die na terugkeer van de reis of de vervaldatum van de waarborg zijn gemaakt,
- ▶ Ongevallen die voortvloeien uit uw deelname, zelfs als amateur, aan de volgende sporten: motorsporten (ongeacht het gebruikte gemotoriseerde voertuig), luchtsporten, alpinisme in het hooggebergte, bobsleeën, jacht op gevaarlijke dieren, ijshockey, skeleton, gevechtssporten, speleologie, wintersporten voor een internationaal, nationaal of regionaal klassement,
- ▶ Opzettelijke veronachtzaming van de regelgeving in het bezochte land of de beoefening van activiteiten die niet toegelaten zijn door de plaatselijke overheid,
- ▶ Officiële verboden, bevelen of beperkingen van de openbare macht,
- ▶ Het gebruik door de verzekerde van navigatieapparatuur van vliegtuigen,
- ▶ Het gebruik van oorlogstuig, explosieven en vuurwapens,
- ▶ Schade die voortvloeit uit een bewuste of bedrieglijke fout van de verzekerde, volgens artikel L.113-1 van het verzekeringsrecht,
- ▶ Zelfmoord en zelfmoordpogingen,
- ▶ Epidemieën en pandemieën, tenzij anders bepaald in de waarborg, vervuiling, natuurrampen,
- ▶ Burgeroorlog of oorlog met het buitenland, munitie, stakingen, volksbewegingen, terroristische daden, gijzelingen,
- ▶ Splitsing van een atoomkern of straling van een radioactieve energiebron.
- ▶ Afwezigheid van toeval

De aansprakelijkheid van MUTUAIDE ASSISTANCE kan in geen geval worden ingeroepen voor tekortkomingen of tegenslag in de uitvoering van haar verplichtingen als die zouden voortvloeien uit overmacht, of gebeurtenissen zoals een oorlog in binnen- of buitenland, munitie of volksbewegingen, lock-out, stakingen, aanslagen, terroristische daden, piraterij, stormen en orkanen, aardbevingen, cyclonen, vulkaanuitbarstingen of andere natuurrampen, splitsing van een atoomkern, explosie van machines en radioactieve effecten, epidemieën, de gevolgen van vervuiling en natuurrampen, de gevolgen van straling of andere toevallige gevallen of overmacht en hun gevolgen.

## REGELS VOOR DE WERKING VAN BIJSTANDSPRESTATIES

Alleen door een telefonische oproep van de verzekerde op het moment van de gebeurtenis kunnen de bijstandsprestaties worden geactiveerd. Na ontvangst van de oproep zal MUTUAIDE ASSISTANCE de rechten van de aanvrager controleren en de prestaties die in deze overeenkomst zijn voorzien uitvoeren en betalen. Om van een prestatie te genieten kan MUTUAIDE ASSISTANCE aan de verzekerde vragen om de hoedanigheid die hij inroept te bewijzen en op zijn kosten de stukken en documenten voor te leggen die dit recht bewijzen. De verzekerde moet onze artsen toegang geven tot alle medisch informatie met betrekking tot de persoon waarvoor wij optreden. Deze informatie wordt met inachtneming van het medisch geheim behandeld.

**MUTUAIDE ASSISTANCE kan in geen geval de plaatselijke hulp-en nooddiensten vervangen en treedt op binnen de grenzen die door de plaatselijke autoriteiten worden gesteld, of reeds gemaakte kosten betalen, met uitzondering van vervoerskosten met een ziekenwagen of een taxi naar de dichtstbijzijnde plaats waar passende verzorging kan worden verstrekt, in geval van een goedaardige aanpak of licht letsel waarvoor geen repatriëring of medisch transport nodig is.**

De tussenkomsten van MUTUAIDE ASSISTANCE gebeuren met volledig respect voor de nationale en internationale wetten en regels. Ze zijn dus gebonden aan het verkrijgen van de noodzakelijke toestemmingen van de bevoegde autoriteiten.

Indien MUTUAIDE ASSISTANCE het vervoer van een verzekerde heeft betaald, moet deze hen het oorspronkelijk voorziene en niet gebruikte retourticket teruggeven.

MUTUAIDE ASSISTANCE beslist over de aard van het vliegticket dat ter beschikking van de verzekerde wordt gesteld in functie van de mogelijkheden die de luchtvaartmaatschappijen bieden en de duur van het traject.

## TERUGBETALINGSVOORWAARDEN

Terugbetalingen aan de verzekerde kunnen alleen door ons uitgevoerd worden op voorlegging van de originele betaalde facturen voor de Kosten die met onze toestemming werden gemaakt. Aanvragen voor terugbetalingen moeten gericht worden aan:

**MUTUAIDE ASSISTANCE**  
**Service Gestion des Sinistres 126,**  
**rue de la Piazza**  
**93196 NOISY LE GRAND CEDEX**

## KLACHTENREGELING

▶ Indien u niet akkoord gaat of niet tevreden bent over de uitvoering van uw contract, vragen we u om dat te laten weten aan MUTUAIDE door te telefoneren naar **01 45 16 85 42** of door een e-mail naar [voyage@mutuaide.fr](mailto:voyage@mutuaide.fr) voor de Bijstand waarborgen die hieronder worden opgesomd:

- ▶ **Repatriëring of medisch transport**
- ▶ **Medische kosten**
- ▶ **Vervangende chauffeur**
- ▶ **Vroegtijdige terugkeer**
- ▶ **Hulp bij de verzekerde thuis**
- ▶ **Bewakingskosten**

Als u geen akkoord bereikt, kunt u schriftelijk om de bemiddeling van de verzekering vragen:

**MUTUAIDE SERVICE QUALITE CLIENTS**  
**126, rue de la Piazza 93196**  
**NOISY LE GRAND CEDEX**

MUTUAIDE verbindt zich ertoe om de ontvangst van uw brief binnen een termijn van 10 werkdagen te bevestigen. Hij wordt uiterlijk binnen 2 maanden behandeld. Als u geen akkoord bereikt, kunt u schriftelijk om de bemiddeling van de verzekering vragen:

**La Médiation de l'Assurance TSA**  
**50110**  
**75441 Paris Cedex 09**

▶ Bij een meningsverschil of ontevredenheid over de uitvoering van uw contract, vragen we u om het te laten weten aan GRITCHEN AFFINITY door te schrijven naar Service réclamations 27 rue Charles Durand 18000 BOURGES of een e-mail te sturen naar [reclamations@gritchen.fr](mailto:reclamations@gritchen.fr) voor de hieronder opgesomde waarborgen van de verzekering:

- ▶ **Annulering**
- ▶ **Wijzigingskosten**
- ▶ **Late aankomst**
- ▶ **Afbreking van het verblijf**
- ▶ **Vergeeten voorwerp**
- ▶ **Vervangwagen**
- ▶ **Verzorgingskosten dierenarts**
- ▶ **Borgsombescherming**

Als u niet tevreden bent over het antwoord dat u kreeg, kunt u een brief richten aan:

**MUTUAIDE SERVICE ASSURANCE**  
**TSA 20296**  
**94368 BRY SUR MARNE CEDEX**

MUTUAIDE verbindt zich ertoe om de ontvangst van uw brief binnen een termijn van 10 werkdagen te bevestigen. Hij wordt uiterlijk binnen 2 maanden behandeld. Als u geen akkoord bereikt, kunt u schriftelijk om de bemiddeling van de verzekering vragen:

**La Médiation de l'Assurance**  
**TSA 50110**  
**75441 Paris Cedex 09**

De bemiddeling van de verzekering is niet bevoegd voor contracten die afgesloten zijn voor beroepsrisico's. GEGEVENSVERZAMELING  
De verzekerde erkent dat hij ingelicht is dat de verzekeraar zijn persoonsgegevens conform de geldende regelgeving in verband met de bescherming van persoonsgegevens verwerkt en bovendien:

- ▶ dat de antwoorden op de gestelde vragen verplicht zijn en dat valse verklaringen of weglatingen tot de nietigverklaring van het contract (artikel L.113-8 van het verzekeringsrecht) of de verlaging van de schadevergoedingen (artikel L.113-9 van het verzekeringsrecht) kunnen leiden,
- ▶ De verwerking van persoonsgegevens is nodig om het contract en zijn waarborgen af te sluiten en uit te voeren, voor het beheer van de commerciële en contractuele relaties of voor de uitvoering van de geldende wettelijke, reglementaire of administratieve bepalingen.
- ▶ De verzamelde en verwerkte gegevens worden bewaard voor de duur die nodig is om het contract of de wettelijke verplichting uit te voeren. Deze gegevens worden vervolgens gearchiveerd conform de duur die voorzien is door de bepalingen in verband met verjaring.
- ▶ De bestemmingen van de gegevens over de persoon zijn binnen de beperkingen van hun toewijzingen de diensten van de verzekeraar die belast is met de afsluiting, het beheer en de uitvoering van het verzekeringscontract en de waarborgen, zijn gemachtigden, vertegenwoordigers, partners, onderaannemers, herverzekeraars in het kader van de uitvoering van hun opdracht.
- ▶ Ze kunnen indien nodig eveneens worden doorgegeven aan professionele instellingen en iedereen die optreedt in het contract, zoals advocaten, deskundigen, uitvoerders van de rechtsbedeling en ambtenaren van ministeries, curatoren, voogden en onderzoekers.
- ▶ De informatie over de persoon kan eveneens worden doorgegeven aan de verzekeringnemer en aan iedereen die als gemachtigde derde daartoe bevoegd is (rechtsgebieden, bemiddelaars, ombudsmannen, betrokken ministeries, autoriteiten voor toezicht en controle en alle openbare instanties die bevoegd zijn om ze te ontvangen en de diensten die instaan voor de controle zoals accountants, auditoren en diensten voor interne controle).
- ▶ In haar hoedanigheid als financiële instelling is de verzekeraar onderworpen aan de wettelijke verplichtingen die hoofdzakelijk voortkomen uit het monetair en financieel wetboek voor wat betreft de bestrijding van het witwassen van kapitalen en de financiering van terrorisme; in dat kader controleert zij contracten die zouden kunnen uitmonden in rapportering of de bevriezing van tegoeden.  
Gegevens en documenten met betrekking tot de verzekerde worden 5 (vijf) jaar bewaard, vanaf de sluiting van het contract of de opschorting van de relatie.
- ▶ Zijn persoonsgegevens kunnen ook gebruikt worden in het kader van fraude tegen de verzekering te bestrijden, wat eventueel kan leiden tot de inschrijving op een lijst van personen met een risico op fraude.

Die inschrijving kan ertoe leiden dat het dossier langer bestudeerd wordt, en zelfs tot de verlaging of de weigering van de begunstigde van een aangeboden recht, een prestatie van een contract of service.

In dit kader kunnen de persoonsgegevens van de persoon (of de medeverzekerden of belanghebbenden van het contract) verwerkt worden door iedereen die binnen de afdelingen van de groep van de verzekeraar bevoegd is voor fraudebestrijding. Deze gegevens kunnen eveneens bestemd zijn voor bevoegd personeel van instanties die direct betrokken zijn bij fraude (andere verzekeringsmaatschappijen of agenten, gerechtelijke autoriteiten, bemiddelaars, ombudsmannen, uitvoerders van de rechtsbedeling, ambtenaren van ministeries, derde instanties die door een wettelijke bepaling gerechtigd zijn, en eventueel de slachtoffers van fraude of hun vertegenwoordigers).

Bij een fraudealarm worden de gegevens maximaal zes (6) maanden bewaard om het alarm te controleren en dan verwijderd, tenzij het alarm relevant is. Bij een relevant alarm worden de gegevens tot vijf (5) jaar bewaard, te rekenen vanaf de sluiting van het fraudedossier of tot het einde van de gerechtelijke procedure en de toepasselijke verjaringstermijnen.

Voor personen die op een lijst van vermeende fraudeurs staan, worden de gegevens over hen na een termijn van 5 jaar geannuleerd, vanaf de datum van inschrijving op die lijst.

- ▶ In haar hoedanigheid als verzekeraar is het gerechtvaardigd om gegevens in verband met inbreuken, veroordelingen veiligheidsmaatregelen te verwerken, ofwel op het moment dat het contract wordt afgesloten, ofwel tijdens de uitvoering of in het kader van geschillenbeheer.
- ▶ De verzekeraar mag de persoonsgegevens eveneens verwerken voor onderzoek en ontwikkeling om de kwaliteit of de relevantie van zijn toekomstige verzekerings-en/of bijstandsproducten en haar dienstenaanbod te verbeteren.
- ▶ De persoonsgegevens van een persoon zijn toegankelijk voor bepaalde medewerkers of dienstverleners van de verzekeraar in landen buiten de Europese Unie.

De verzekerde beschikt, mits bewijs van zijn identiteit, over het recht op toegang, rectificatie, wissingen verzetten tegen het gebruik van de verwerkte gegevens.

Hij mag eveneens vragen om het gebruik van zijn gegevens te beperken als ze niet meer nodig zijn, of om de gegevens die hij doorgaf als ze nodig waren voor het contract of als hij toestemming heeft gegeven om deze gegevens te gebruiken en terug te krijgen in een gestructureerd formaat.

Hij beschikt over het recht om richtlijnen te bepalen in verband met de bestemming van zijn persoonsgegevens na zijn dood. Deze algemene of specifieke richtlijnen betreffen de bewaring, verwijdering en de communicatie van zijn gegevens na zijn overlijden.

Deze rechten kunnen worden uitgeoefend bij de privacy officer van de verzekeraar:

- ▶ via e-mail : **à l'adresse DRPO@MUTUAIDE.fr**

of

- ▶ met een brief: **door te schrijven naar het volgende adres: Délégué représentant à la protection des données – MUTUAIDE ASSISTANCE – 126, rue de la Piazza – 93196 Noisy le Grand.**

Nadat hij de aanvraag heeft ingediend bij de privacy officer en hij niet tevreden is gesteld, kan hij de CNIL (Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés) aanspreken.

## SUBROGATIE

MUTUAIDE ASSISTANCE wordt voor de betaalde schadevergoedingen en de diensten die het in de rechten getreden van de verzekerde, tegen iedereen die verantwoordelijk is voor de feiten die tot het optreden leiden. Als de prestaties die voor de uitvoering van de overeenkomst volledig of gedeeltelijk gedekt zijn bij een andere maatschappij of instelling, wordt MUTUAIDE ASSISTANCE in de rechten van de verzekerde getreden tegen deze maatschappij of instelling.

## VERJARINGSTERMIJN

in toepassing van artikel L. 114-1 van de verzekeringswetgeving verjaren alle rechtsvorderingen die uit dit contract voortvloeien na twee jaar, te beginnen bij de gebeurtenis die de aanleiding was. Deze termijn wordt op tien jaar gebracht voor de waarborgen overlijden, de vorderingen van de begunstigten verjaren ten laatste dertig jaar na deze gebeurtenis.

Deze verjaringstermijn gaat echter:

- ▶ in geval van achterhouding van informatie, nalatigheid, valse of onjuiste aangifte van het gelopen risico pas in op de dag dat de verzekeraar er kennis van nam;
- ▶ bij een schadegeval pas in op de dag dat de belanghebbenden ervan op de hoogte waren, als ze bewijzen dat ze tot dusver in onwetendheid verkeerden.

Als de vordering van de verzekerde op de verzekeraar veroorzaakt wordt door een rechtsmiddel van een derde, gaat de verjaringstermijn pas in op de dag dat deze derde een rechtsvordering heeft ingesteld tegen de verzekerde of door hem schadeloos is gesteld.

Deze verjaringstermijn kan conform artikel L. 114-2 van het verzekeringsrecht worden onderbroken door een van de volgende normale redenen voor onderbreking:

- ▶ de erkenning door de schuldenaar van het recht van de persoon tegen wie hij de verjaring inroept (artikel 2240 Burgerlijk Wetboek);
- ▶ een rechtsvordering, zelfs in kort geding, tot de beëindiging van het geding. Hetzelfde geldt als ze aanhangig worden gemaakt voor een onbevoegde rechtbank of als de aanhangigmaking van de zaak geannuleerd wordt door een procedurefout (art. 2241 en 2242 van het Burgerlijk Wetboek). De onderbreking is nietig als de eisende partij afziet van zijn vordering of de rechtszaak laat verlopen, of als zijn aanvraag definitief wordt afgewezen (artikel 2243 van het Burgerlijk Wetboek);
- ▶ een conservatoire maatregel, genomen in toepassing van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering of van een akte van gedwongen tenuitvoerlegging (artikel 2244 van het Burgerlijk Wetboek).

### We herinneren eraan dat:

Ingebrekestelling van een van de hoofdelijke schuldenaren door een rechtsvordering of door een akte van gedwongen tenuitvoerlegging of de erkenning door de schuldenaar van het recht van de persoon tegen wie hij de verjaring inroept, onderbreekt de verjaringstermijn tegen alle anderen, zelfs tegen hun erfgenamen.

De interpellatie van een van de erfgenamen van een hoofdelijke schuldenaar of de erkenning door deze erfgenaam onderbreken anderzijds de verjaringstermijn niet jegens de andere medeerfgenamen, zelfs in geval van een hypothecaire schuldvordering, als de verplichting splitsbaar is. Deze interpellatie of deze erkenning onderbreekt de verjaringstermijn ten opzichte van de andere mede-schuldenaars slechts voor het deel waartoe deze erfgenaam verplicht is.

Om de verjaringstermijn volledig te onderbreken ten aanzien van andere medeschuldenaren, moeten alle erfgenamen van de overleden schuldenaar worden geïnterpelleerd of moeten al deze erfgenamen worden erkend (artikel 2245 Burgerlijk Wetboek).

De ingebrekestelling van de hoofdschuldenaar of zijn erkenning onderbreekt de verjaringstermijn tegen de waarborg (artikel 2246 Burgerlijk Wetboek).

De verjaringstermijn kan eveneens onderbroken worden door:

- ▶ De aanstelling van een deskundige na een schadegeval;
- ▶ De verzending van een aangetekende brief met ontvangstbericht (door de verzekeraar gericht aan de verzekerde voor wat betreft de vordering ter betaling van de bijdrage, en door de verzekerde gericht aan de verzekeraar voor wat betreft de betaling van de schadevergoeding voor het schadegeval).

## GESCHILLENBESLECHTING

Alle onenigheden tussen de verzekeraar en de verzekerde in verband met de vaststelling en de betaling van prestaties wordt bij gebrek aan een minnelijke schikking door de meest gereede partij voorgelegd aan de bevoegde rechtbank van het adres van de verzekerde, conform de bepalingen voorzien in artikel R 114-1 van het verzekeringsrecht.

## FALSE AANGIFTEN

Als ze het onderwerp van het risico veranderen of er onze mening over verminderen:

- ▶ Het achterhouden van informatie of een bewust valse aangifte door u leidt tot nietigverklaring van het contract. De betaalde premies blijven door ons verworven en wij zullen het recht hebben om betaling van de vervallen premies te eisen, zoals voorzien in artikel L 113.8 van het verzekeringsrecht.
- ▶ Alle weglatingen of onjuiste verklaringen door u waarvan de kwade trouw niet is vastgesteld, leidt tot verbreking van het contract 10 dagen na de kennisgeving die u via een aangetekende brief wordt verzonden en/of de toepassing van de vermindering van de vergoedingen van het verzekeringsrecht zoals voorzien in artikel L 113.9.

## TOEZICHTHOUDENDE AUTORITEIT

De autoriteit die belast is met het toezicht op MUTUAIDE ASSISTANCE is de Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR)  
4, place de Budapest – CS 92 459 – 75 436 Paris Cedex 9.